

საქართველო

საპარტველოს სახალხო ფრონტი

№ 27 (83)

10-16 ივლისი, 1992 წ.

ყოველკვირეული საზოგადოებრივ-პოლიტიკური გაზეთი

როგორც ცნობილი გახდა მასობრივი ინფორმაციის საშუალებებიდან და სხვა წყაროებიდან, საქართველოს რესპუბლიკის ხელისუფლებას რუსეთის ხელისუფლებასთან შეთანხმებით დაგეგმილი აქვს ქართულ-რუსულ-ოსური პირადი შემაღდგენლობით დაკომპლექტებული ცალკე ბატალიონის შექმნა, რომელსაც დაევალება ცხინვალის რეგიონში სხვადასხვა შენაერთებისა და შეიარაღებული ჯგუფებისათვის შუაში ჩადგომითა და ერთგვარი „კორიდორის“ შექმნით ცეცხლის შეწყვეტის მიღწევა. უფრო მეტიც, შეთანხმების ბუნდოვან ფორმულირებაში მიღმა იკვეთება იმის ძალიან მაღალი ალბათობა, რომ შემოსხენებული ბატალიონი ჩაიქრებულა არა როგორც მხოლოდ საქართველოს ხელისუფლებისადმი და არა მხოლოდ საქართველოს სარდლობისადმი დაქვემდებარებული სამხედრო შენაერთი, არამედ როგორც ისეთი შენაერთი, რომლის სარდლობაშიც გარკვეული უფლებამოსილებით მონაწილეობენ რუსული და ოსური მხარეები. ამასთან,

ხორციელდება საქართველოს ხელისუფლების მიერ — ვალდებულებებისას, რომელიც აღსრულება არ წარმოადგენს ამა თუ იმ სახელმწიფოს მართოდ შენაგან საქმეს — გველინება არა ვერც ან სხვა საერთაშორისო ორგანიზაციები, არამედ ერთი კერძო სახელმწიფო რუსეთი, რაც ნიშნავს ამ სახელმწიფოსათვის საქართველოს მიმართ გარკვეული უფლებამოსილების მიკუთვნებას. ეს არა თუ ლახავს საქართველოს სუვერენიტეტს, არამედ პრინციპულად, უარყოფს კიდევ მას.

4. საქართველოს ტერიტორიაზე უცხო ქვეყნის სამხედრო მოსამსახურისათვის შეიარაღებული მოქმედების უფლების მინიჭება შეუთავსებელია საქართველოს ხელისუფლების განუყოფელ კონტროლთან საკუთარი ტერიტორიის მიმართ, რაც საქართველოს სახელმწიფოებრივი სუვერენიტეტის ერთ-ერთი ძირითადი კომპონენტის ხელყოფას ნიშნავს.

II. ხსენებული ბატალიონის შექმნა საქართველოს ტერიტორიაზე სახიფათო პრაქტიკულად.

შეიარაღებულად მოქმედებდეს არც ერთი შეიარაღებული მოსამსახურე, გარდა საქართველოს მოქალაქისა.

გ) საქართველოს ტერიტორიაზე წესრიგის დაცვას და სხვა პოლიციურ ფუნქციებს, აგრეთვე სამართალდამცავის ფუნქციებს არ შეიძლება ახორციელებდეს არავითარი სხვა პირი ან ორგანიზაცია გარდა საქართველოს ხელისუფლების დაქვემდებარებაში მყოფისა.

დ) ცხინვალის რეგიონიდან რუსეთის სამხედრო ძალების გაყვანა ვერ იქნება დამოკიდებული ვერაფრით პირობაზე, თვით ცეცხლის შეწყვეტაზეც კი.

ე) საქართველოს არც ერთი მოქალაქე — არც ქართული ეროვნებისა და არც ოსური ეროვნებისა — არ შეიძლება საქართველოს ტერიტორიაზე იარაღით მოქმედებდეს სხვაგვარად, თუ არა საქართველოს ხელისუფლებისადმი ცალსახა და უსიტყვო დაქვემდებარებით.

მიმართა, რომ შემოსხენებული შეთანხმების მიღება რუსეთ-საქართველოს სასაზღვრო ურთიერთობის საფუძვლად ან მისი ასეთად მიჩნევის მოთხოვნა რუსეთის მხრიდან არის საქართველოს მიმართ რუსეთის დიქტატის მცდელობა, რომელსაც მიზნად აქვს საქართველოს ტერიტორიაზე სამხედრო, იურიდიული და პოლიტიკური პლაცდარმის მოპოვება რუსეთის მიერ საქართველოს მოშავალი დაპყრობის ან საქართველოზე გაყვანის მიზნით.

ამ დიქტატისათვის დათმობა საქართველოს ხელისუფლების მხრიდან სხვა არაფერი იქნება, თუ არა სრული პოლიტიკური სიბრძნე ან საქართველოს ინტერესების პირდაპირი ღალატი. რუსეთისათვის დათმობა, შემოსხენებული შეთანხმების განხორციელების სახით, საქართველოს ვერ ააცილებს სამხედრო კონფლიქტს რუსეთთან უახლოეს მომავალში იმ შემთხვევაში, თუ გაგრძელდება რუსეთის მცდელობა საქართველოს სუვერენიტეტის ხელყოფისა საქართველოს შინაგან საქმეებში ჩარევის გზით. სამაგიეროდ, იგი იქნება რუსეთის დიქტატის წინაშე საქართველოს სუვერენიტეტიდან გამომდინარე პოლიტიკური და იურიდიული პოზიციების გადამწყვეტი დათმობა, რაც საქართველოს დიდი მსხვერპლის ფასად დაუქდება მომავალში.

სრული სახელმწიფოებრივი დამოუკიდებლობა, რომელიც საქართველომ ორსაუკუნოვანი ბრძოლით მოიპოვა ამ ცოტა ხნის წინ და რომელიც აღიარებულია სხვა სახელმწიფოებთან ერთად რუსეთის მიერაც, ის ერთადერთი საყრდენია, რაც დღეს საქართველოს აქვს თავისი თავისუფლების, თავისი ტერიტორიის და დიქტატის დაცვის საქმეში. ამ სუვერენიტეტის ყოველი ხელყოფა არათანასაყრდენი იქნება შეთანხმების სახით საქართველოს საარსებო ინტერესთა საწინააღმდეგოდ მიმართული ქმედება იქნება.

«ეროვნული თავისუფლებისაკენ» — თავისუფალი საქართველოს საარსებო გზის ნაპირ საქართველოს უზენაესი საბჭოს დაუბრუნებას

ბატონიცემულ ქალბატონებო და ბატონებო! თანამემამულენო!

როგორც მოგახსენებთ, ჩვენი სამშობლო, საქართველო დღეს იმყოფება დიდი ისტორიული გარდატეხის ეპოქაში. ჩვენ მოგვეცა სახელმწიფოებრივი დამოუკიდებლობის აღდგენის ისტორიული შანსი. ყველაფერი დამოკიდებულია იმაზე, თუ როგორ გავივლით ამ ეტაპს, ურთიერთთანხმობითა და ერთიანობით ავაშენებთ დამოუკიდებელ სახელმწიფოს, თუ ჩვენი ურთიერთშიშობით დაეღუპავეთ საქმეს და დავკარგავთ ამ ისტორიულ შანსს. საქართველოს ტერიტორიაზე ჯერ კიდევ დგას უცხო ქვეყნის საოკუპაციო არმია, მოქმედებს არ შეუწყვეტია იმპერიის სადაზვერუო სამსახურს, ვერ ვაკონტროლებთ ჩვენს ტერიტორიას ცხინვალის რეგიონში, აფხაზეთში, ჯერ კიდევ არ მოგვიხდენია კომუნისტური იმპერიის მიერ თავსმოხვეული პოლიტიკური და ეკონომიკური სტრუქტურების სრული დემონტაჟი და არ ჩამოგვიყალიბებია მათ სანაცვლოდ დემოკრატიული ინსტიტუტები, არ შეგვიქმნია ჩვენი სუვერენიტეტის დამცველი რეგულარული ეროვნული არმია. ასეთ ვითარებაში ეროვნულ-პოლიტიკურ ძალებს შორის შეიარაღებული კონფრონტაციის გაგრძელება სრული სახელმწიფოებრივი კატასტროფით გვე-

მუქრება. ჩვენი საქციელისათვის დღეს უკვე გვიხდება მეტად მძიმე საზღაურის გადახდა შინაური თუ გარეშე მტრებისათვის და თუ კონფრონტაციას არ მოელო ბოლო, ჩვენ აღმოვჩნდებით საქართველოს დღევანდელი ისედაც დამცრობილი საზღვრების კიდევ უფრო შეკვეცის რეალური საფრთხის წინაშე...

პატივცემულო დეპუტატებო! რაც არ უნდა გამართლებულად მიგჩნდეთ მორალურად თუ სამართლებრივად, პოლიტიკურად თუ პატრიოტული მოსაზრებით, გნებავთ, რაგინდარა სხვა თვალსაზრისით, დღევანდელი ხელისუფლების, იარაღის ძალით დამლობა და ძველის აღდგენა, ვფიქრობთ, დიდი პოლიტიკური გამჭირაობა არაა საქირო იმის მისახვედრად, რომ უცხო ქვეყნის საოკუპაციო არმიის იარაღით, ამ მიზანს ვერ მიზღწევთ, ვერც სამართლიანობას აღადგენთ და ვერც ჩვენს ეროვნულ ინტერესებს დაიცავთ. უცხო ქვეყნის არმია და სპეცსამსახურები თავიანთ იარაღს მხოლოდ ქართველთა შორის მათამაკვლელი ომის გასაჩაღებლად და ამ გზით საქართველოს დასაჩოქებლად გასცემენ და წარმართავენ. ამ სამარცხვინო მათამაკვლელ ომში

(გაგრძელება მე-2 გვ.)

საქართველოსათვის სასიფათო გეგმა

ცხინვალის რეგიონის პრობლემათა სამეცნიერო სამთავრობო კომისიის თავმჯდომარის ნოდარ ნათაძის განცხადება.

დაუზუსტებელი რჩება, თუ ვინ იგულისხმება ოსურ მხარეში — ის, სხები, რომლებიც რუსეთის ტერიტორიაზე იმყოფებიან და რუსეთის მოქალაქეები არიან, და ის ოსები, რომლებიც საქართველოში იმყოფებიან და საქართველოს მოქალაქეები არიან, თუ ყველა ოსები ერთობლივად.

შეთანხმების თანახმად, რუსეთის შეველმდგრეთა პოლიკის და მესანგრეთა პოლიკის გაყვანა ცხინვალის რეგიონიდან უნდა მოხდეს მხოლოდ ცეცხლის შეწყვეტის შემდეგ, ოცი დღის ვადაში.

მიმართა, რომ ეს გეგმა შეუთავსებელია საქართველოს ინტერესებთან შემდეგი მიზეზების გამო.

1. ეს გეგმა მოუღებელია პრინციპულად ანუ, რაც ამ შემთხვევაში პრაქტიკულად იგივეა, იგი მოუღებელია პოლიტიკურად.

1. ამ გეგმის თანახმად გამოდის, რომ რუსეთის საქართველოსთან მიმართებაში სხვა მეზობელი სახელმწიფოებისგან განსხვავებული უფლებები ან მოვალეობები ჰქონია: წინააღმდეგ შემთხვევაში გაუგებარია, რითაა გამოწვეული, რომ საქართველო თავისი შინაგანი სირთულეების დასაძლევად დახმარებისათვის არ მიმართავს არც სომხეთს, არც აზერბაიჯანს, არც თურქეთს, არც ირანს, არც შავი ზღვის მიმდებარე სახელმწიფოებს, არამედ მიმართავს მხოლოდ რუსეთს.

2. შეთანხმების თანახმად გამოდის, რომ რუსეთს ჰქონია თავისი საკუთარი დანიტრეტება საქართველოს ტერიტორიაზე მიმდინარე პროცესების მიმართ და საქართველო ცნობს ამ დანიტრეტების მართებულობასა და კანონიერებას.

3. შეთანხმების თანახმად, საქართველოს მიმართ იმ გარეგანი ინსტანციის როლში, რომელსაც უფლება აქვს კონტროლი გაუწიოს ადამიანის უფლებების დაცვისა და სხვა ანალოგიური ვალდებულებების გან-

1. ვინაიდან საქართველოში იმოქმედებს ისეთი სამხედრო მოსამსახურე, რომლის ყოფნა და შეიარაღებული მოქმედება საქართველოში დაკანონებულია საქართველოს ხელისუფლებასთან რუსეთის შეთანხმების შედეგად. რუსეთს ყოველთვის ექნება საშუალება, საქართველოს ბრალად დასდოს შემოსხენებული შეთანხმების რომელიმე პუნქტის დარღვევა და ეს გარემოება საბაზად გამოიყენოს საქართველოს ტერიტორიაზე შეიარაღებული მოქმედების გაფართოებისათვის, საქართველოს ახალი დაპყრობისა და ოკუპაციის ჩათვლით.

2. საქართველოს ტერიტორიაზე უცხო ეროვნებისა და უცხო მოქალაქეობის მქონე სამხედრო მოსამსახურის ყოფნა საშუალებას მისცემს ამ სამხედრო მოსამსახურეს პირდაპირი ან არაპირდაპირი გზით ხელი შეუწყოს საქართველოს ტერიტორიაზე ამა თუ იმ ანტიქართული ბანდის გაძლიერებას და საქართველოს დესტაბილიზაციას. მით უფრო, რომ შეთანხმებაში არაა განსაზღვრული ამ სამხედრო მოსამსახურის დასჯა საქართველოს სამართალდამცავი ორგანოების მიერ.

თქმულიდან გამომდინარე, მიმართა, რომ:

ა) საქართველოსა და რუსეთის შეთანხმების ერთადერთ სანაღდ ცხინვალის რეგიონის კონფლიქტთან დაკავშირებით შეიძლება იყოს საქართველო-რუსეთის საზღვრის რეგიონის ერთობლივი დადგენა საერთაშორისოდ მიღებული ნორმების საფუძველზე და მისი ერთობლივი დაცვა. როგორც ცნობილია, საქართველო-რუსეთის საზღვარი გორი-ალაგირის გზატკეცილს კვეთს რიკის გვირაბის ჩრდილოეთი პორტალიდან რამდენიმე ასეული მეტრის მანძილზე, ჩრდილოეთისაკენ.

ბ) საქართველოს ტერიტორიაზე არ შეიძლება იმყოფებოდეს და

ნევის მოთხოვნა რუსეთის მხრიდან არის საქართველოს მიმართ რუსეთის დიქტატის მცდელობა, რომელსაც მიზნად აქვს საქართველოს ტერიტორიაზე სამხედრო, იურიდიული და პოლიტიკური პლაცდარმის მოპოვება რუსეთის მიერ საქართველოს მოშავალი დაპყრობის ან საქართველოზე გაყვანის მიზნით.

ამ დიქტატისათვის დათმობა საქართველოს ხელისუფლების მხრიდან სხვა არაფერი იქნება, თუ არა სრული პოლიტიკური სიბრძნე ან საქართველოს ინტერესების პირდაპირი ღალატი. რუსეთისათვის დათმობა, შემოსხენებული შეთანხმების განხორციელების სახით, საქართველოს ვერ ააცილებს სამხედრო კონფლიქტს რუსეთთან უახლოეს მომავალში იმ შემთხვევაში, თუ გაგრძელდება რუსეთის მცდელობა საქართველოს სუვერენიტეტის ხელყოფისა საქართველოს შინაგან საქმეებში ჩარევის გზით. სამაგიეროდ, იგი იქნება რუსეთის დიქტატის წინაშე საქართველოს სუვერენიტეტიდან გამომდინარე პოლიტიკური და იურიდიული პოზიციების გადამწყვეტი დათმობა, რაც საქართველოს დიდი მსხვერპლის ფასად დაუქდება მომავალში.

სრული სახელმწიფოებრივი დამოუკიდებლობა, რომელიც საქართველომ ორსაუკუნოვანი ბრძოლით მოიპოვა ამ ცოტა ხნის წინ და რომელიც აღიარებულია სხვა სახელმწიფოებთან ერთად რუსეთის მიერაც, ის ერთადერთი საყრდენია, რაც დღეს საქართველოს აქვს თავისი თავისუფლების, თავისი ტერიტორიის და დიქტატის დაცვის საქმეში. ამ სუვერენიტეტის ყოველი ხელყოფა არათანასაყრდენი იქნება შეთანხმების სახით საქართველოს საარსებო ინტერესთა საწინააღმდეგოდ მიმართული ქმედება იქნება.

უკანასკნელ საათს

უკანასკნელი ინფორმაციის საფუძველზე საჭიროდ ვთვლით, რომ ჩემს განცხადებას ცხინვალის რეგიონში მიმდინარე პროცესების თაობაზე, რომელიც „საქართველოს“ ამ ნომერში იბეჭდება, დავსძინო შემდეგი.

საქართველოს შინაგან საქმეებში რუსეთის შეიარაღებულ ძალთა მონაწილეობა, რასაც გულისხმობს საქართველოს რესპუბლიკის სახელმწიფო საბჭოს თავმჯდომარის და რუსეთის პრეზიდენტის 24 ივნისის შეთანხმება სოკში, საქართველოსათვის მიუღებელი პუნქტია, როგორც უკვე აღვნიშნე განცხადებაში, მაგრამ შემდგომი მოლაპარაკება ამ შეთანხმების რეალიზაციის თაობაზე, რომელიც მიმდინარეობს საქართველოში ბატონ ე. შევარდნაძის არყოფნაში (იგი, როგორც ცნობილია, პელსინკში იმყოფება), შეიცავს (საორიენტაციოდ) ორ ისეთ პუნქტს მაინც, რომელიც საქართველოსთვის კატასტროფულია. ჯერ ერთი, არ არის

ნათქვამი, რომ რუსეთის სამხედრო მოსამსახურეთა (აგრეთვე საქართველოს ხელისუფლებისათვის არადაქვემდებარებულ ოს სამხედრო მოსამსახურეთა) ყოფნა საქართველოში არის ვადიანი (მითითებულია მხოლოდ მათი გაყვანის გადაწყვეტის წესი). მეორე (და უმთავრესი): მშვიდობისმყოფელი, ინტერნაციონალური ბატალიონის (სინამდვილეში კი — ლეგიონის ანუ პოლიკის, 2400 კაცი) სამოქმედო არედა განსაზღვრულია არა „დღევანდელი“, არამედ კონფლიქტის ზონა, რაც შესაძლოა მიზეზი გახდეს ყოფილი ავტონომიური ოლქის თითქმის მთელი ტერიტორიის ფაქტობრივი გადაცემისა უცხო ძალთა ხელში.

კატეგორიულად წინააღმდეგი ვარ შეთანხმების ამ სახით ხელმოწერისა საქართველოს მიერ.

5. ნათაძე ცხინვალის რეგიონის პრობლემათა სამთავრობო კომისიის თავმჯდომარე, საქართველოს სახალხო ფრონტის თავმჯდომარე.

„მრავალი მადლია — თავისუფალი საქართველოს“ საარჩევნო ბლოკის წევრ საქართველოს უზენაესი საბჭოს დეპუტატებს (დასასრული)

ჩვენ უკვე განვიცადეთ მძიმე ეროვნულ-პოლიტიკური მარცხი, მოუშუშებელი ტრილობა მივაყენეთ ჩვენს ეროვნულ სხეულს და გავალადეთ ჩვენი საერთო მტრები... მოვეგოთ გონს! ნულარ ვიქცევით ბრმა იარაღად ჩვენი მტრების ხელში, ჩვენს ურთიერთბრძოლას ნუ ვუმსხვერვლებთ მამულს!

დავგმოთ და შევიჩვენოთ ყოველგვარი ძალადობა, ხელისუფლებისათვის ბრძოლის ყოველგვარი ძალისმიერი, არაკივილი-ზებული მეთოდები წარსულში, აწმყოში და მომავალში აწ და მარადის და უკუნისი უკუნისამდე! ბოლოსდაბოლოს დავადგეთ დიდი ეროვნული შერიგებისა და თანხმობისაკენ მიმავალ გზას! სამშობლოს თავისუფლებისათვის — ყველა ჩვენთაგანისათვის ამ სანუკვარი მიზნისათვის ავმალდეთ ყოველგვარ პარტიულ ინტერესებზე და საკუთარ თავზე! ქვეყნის ეროვნულ-სახელმწიფოებრივი ინტერესები ხომ მალა დგას ყოველივე პარტიულ და ბიროვნულ ინტერესებზე!

პატივცემულო დეპუტატებო! ამ ძნელბედობის უამს მოგმართავთ ამ მოწოდებით და თვითოეული თქვენგანისაგან მოველოთ სათანადო გამომხატურებას, პასუხს. დღეს აღარაა დუმილისა და განზე დგომის დრო. თქვენს დუმილს, უტკეპლია, სამართლიანობის აღდგენისა თუ სხვა მიზნით იარაღმომარკვებული ადამიანები ბრძოლის გარკვევლების დასტურად მიიჩნევენ. შევიცოდოთ ეს ადამიანები, ჩვენი თანამოქმენი, შევიცოდოთ ჩვენი გატანჯული ხალხი, იავარქმნილი მამული! თქვენთვის, უზენაესი საბჭოს დეპუტატებისათვის არავის ჩამოურთმევიდა და ვერც ვერავინ ჩამოგართმევთ უფლებამოსილებას ნებისმიერ მომენტში იმოქმედოთ სამშობლოს ინტერესების სასარგებლოდ. იარაღით იბრძვის ის, ვინც რევანშისტული სურვილითაა აღვსილი. მიმართეთ ამ ადამიანებს სათანადო მოწოდებით. ველით კოლექტიურ გინა თუ ცალკეულ დეპუტატთა გამომხატურებას.

ბაზემი „საქართველოს“ რედაქცია

განსჯა

ჩვენი გაზეთის წინა 26-ე ნომერში დასტამბულ ბატონ ნოდარ ხათაბის წერილში „საქართველოს დიქტატურის შავი აჩრდილი დასტრიალებს“ გაიპარა კორექტორული შეცდომა. I გვერდის, V სვეტის I აბზაცში ნაცკლად „ზნობისა“ უნდა იყოს სიტყვა „ზეწოლის“. II გვერდის პირველ სვეტში 26-ე სტრიქონიდან უნდა იკითხებოდეს: „არამდენიმე ორატორმა (გენერალური პროკურორის ჩათვლით) ისე მიმოიხილა პოლიტიკური ვითარება და მისი გამოსწორების გზები, რომ არც კი გახსენებიათ კანონის უზენაესობა, უდაბნაშაულობის პრეზუმპცია, საჭიროებაზე წინ სამართლიანობის დაყენების იურიდიული და სოციალური პრინციპები“.

ინფორმაციამოკლებული ხალხის ფანტაზია უსაზღვროა. რაზე აღარ ლაპარაკობენ... ყველაზე პიკანტურ დეტალებზეც კი მავანთა ცხოვრებიდან. ამ ბოლო დროს ძალზე ბევრს პყვებიან ბიუ ჯარჯარაშვილზე, აესაც და კარგსაც. თვითონ გაიანუნშიც არ აგდებს მის გარშემო ატეხილ ორომტრიალს, ყოველ შემთხვევაში გარეგნულად ასე ჩანს. ზუსტად ორი კვირის განმავლობაში ამაოდ ვეძებდ მასთან შეხვედრის შესაძლებლობას. ბოლოს, როგორც იქნა გამომართლა. ჩვენ ვისხედით ნავში, რომელიც ტბაზე ნელა მიცურავდა და ვსაუბრობდით ძალზედ გულლიად, უბრალოდ. მე მოხარული ვარ, რომ ამ საუბრის შემდეგ ეპეები, თუკი ასეთი რამ გამაჩნდა ამ ადამიანთან დაკავშირებით, სრულიად გამიქარწყლდა. მხოლოდ ერთ რამეზე მწყდება გული. იმის გამო, რომ ჩემი დაუდევრობის წყალობით თან არ წამოილა ფოტოაპარატი, ვერ მოვახერხებ აღმებეჭდა იგი იმ მომენტში, როცა შუაგულ ტბაში წყლის შროშანას მიკრეფდა. ეს იყო ჩემი დიდი შეცდომა... ასეთი იშვიათი ფოტოსურათები, როგორც ამბობენ, ქუჩაში არ ყრია...

ჩვენი საუბარი თავიდან ცოტა არ იყოს უცნაურად წარიმართა. გამიჩემან რამდენიმე შეკითხვის ნებართვა ითხოვა. ის შეკითხვებოდა, მე ვპასუხობდი...

- რამ შეგაწუხა?
— რამ შემაწუხა? შენ გაინტერესებს გითხრა რისთვის მოვედი?
— დიახ...
— მაშ, ცოტა შორიდან დავიწყებ. თბილისელისთვის სამაჩაბლოს ბრძოლების ამბები ლეგენდად და ზღაპრად მოჩანს. ერთხელაც დავინტერესდი და წავედი, რომ საკუთარი თვალთ შეხეხილი სამაჩაბლო. ჩემს გაოცებას საზღვარი არ ჰქონდა, როცა დიდი ლიხვის ხეობის სოფლები მოვიარე და ხალხს ვესაუბრე. იმ სოფლებში ყოველ ფეხის ნაბიჯზე მესმოდა — რაც გვარდია შემოვიდა,

გამოვედი იქიდან. მან მომცა გარკვეული, წესიერი რჩევები. შევარდნამ ითავა საქართველოს სწორ გზაზე დაყენება, მაგრამ მაინც ჯერ არც ის არის საქართველო და არც სახელმწიფო საბჭო. გამსახურდია იმან დაღუპა, რომ თავისი თავი ეგონა საქართველო. რაც შეეხება შეთანხმებას... მე შესთანხმებელი არაფერი არ მქონია არავისთან, როცა უარი ვთქვი სარდლობაზე და წამოვედი. ისე ნურავინ გამიგებს, რომ თავს ვიფასებდე. — გამსახურდია ახსენე და გამახსენდა. გასული წლის დეკემბერში, ვიდრე თბილისში ომი დაიწყებოდა, რატომ შეხვედი სამაჩაბლო-

კიდევ ვიმეორებ, ის კაცი, ვინც რეალურად არ იცნობს სამაჩაბლოს პრობლემას, ვისაც 3 დღის განმავლობაში მაინც არ მოუხმენია სამაჩაბლოში ქალის წყველა, ვერ გადაწყვეტს შერიგება — არ შერიგების საკითხს. აზრი უნდა ჰქონდონ იმას, ვინც იცის, რა ხდება სამაჩაბლოში.

— შენთან თუ მოსულა ვინმე აზრის საკითხავად?
— მთავრობიდან არაფერი. ისე კი, ბევრი...

— შენ ამბობ, რომ მოლაპარაკების გზით შესაძლებელია ცხინვალის კონფლიქტის მოგვარება, თუმცა ეს, ალბათ, თავისთავად გულისხმობს რაღაც კომპრომისზე წასვლას...
— რა თქმა უნდა, მაგრამ არა ჩვენი მხრივ. ამ დასკვნამდე ოსები უნდა მივიდნენ. დამთბობა მათ სჭირდებათ და არ ჩვენ.

— დაეუშვათ მოწესრიგდეს ცხინვალის პრობლემა...
— ომი არც ეგრე მალე დამთავრდება. ცხინვალის კონფლიქტი რომ მოგვარდეს, ამისათვის, ალბათ, საჭიროა ომის ეპიცენტრი სხვაგან იქნას გადატანილი. სამაჩაბლოს საკითხი არც თბილისში წყდება, არც ცხინვალში და არც სამაჩაბლოში.

— მაშ სად?
— ვერ ვაგვარკვიე. ახლა მე გაძღვე შეკითხვას და თუ შეიძლება მიპასუხე: ვინ აძლევს ოსებს ტყვეი-წამალს, საჭმელს, სასმელს, განათებას, საწვავს, როცა სამი წელიწადია მდის ომი, ათეულ ათა-

ბულო თუ... პროფესიული არმის ყოლა?

— პროფესიონალი ყოლა მანამდე, ვიდრე გაწვევითაა კარები მომზადდება. მერე, აობათ, პროფესიონალები რეზერვისტებად უნდა გადაკეთდეს. ჩვენ რომ ეს უკანასკნელი საკმარისი გვეყოლოდა, სამაჩაბლოში 18 წლის ანაგელოზი ბავშვები არ უნდა დაღუპულიყვნენ.

— მარტო ჯარის კი არა, ჩვენ იარაღის პრობლემაც მოუგვარებელი გვაქვს, ხან ერთი და ხან მეორე გზით ვმოულობთ...
— ჯერჯერობით უნდა ვიყიდოთ, ვიპაროთ, ვიშოვოთ, თანაც რაც შეიძლება უნდა დავაჩქაროთ იარაღის გამოგონების საკითხი. ერთი რამ ცხადია, რომ ნებისმიერი სუვერენული სახელმწიფო შენებასთან ერთად თავდაცვაზეც ზრუნავს. ჩვენ კი, რატომღაც მარტო შენებას მივიჩნევთ მნიშვნელოვნად.

— მერედა ვინ უნდა ფიქრობდეს ამაზე?
— ყველა, დაწყებული უბრალო მოქალაქიდან, დამთავრებული სახელმწიფო საბჭომდე.

— ვი არჩევნებზე რას ფიქრობ, ჩატარდება?
— ჩატარებით კი ჩატარდება, მაგრამ მანამდე ისეთი ღამაში ხელოვნური სექტაკლები გათამაშდება, დაახლოებით ისეთი, როგორც 24 ივნისის იყო... ანდა თუნდაც აი, დღეს მომხდარი ჩხორო-წყუს ალყის ამბავი სექტაკლი არ

როდის დაგანახებთ თავს?

ცოტათი ამოვისუნთქეთ, მაგრამ დავიბრუნეთ გია ყარყარაშვილი. კეხელები თბილისშიც კი ჩამოსულან ამ მოთხოვნით. ეს რომ გავიგე ძალიან შეგწუხდა და კიდევ უფრო მეტად დავინტერესდი. დავიწყე ძებნა, რომ გამეგო სიმართლე პირადად შენგან...
— რატომ არ გამანებებთ თავს?
— შეიძლება ჩემი სიტყვები პომპუტორბად მოგჩვენოს, მაგრამ სიმართლეს ვერსად გაეცევი. შენ იმ ხეობის ხალხს სჭირდები, საქართველოს სჭირდები. იქ გელოდებიან და ამბობენ, რომ ვიდრე შენ ჩქ იყავი, ოსები აშდენს ვერ ბედავდნენ. ესე მითხრეს კეხელებმა სიტყვა-სიტყვით.

(გიაიმ ხელი უიმედოდ ჩაიქნია, მცირე ხნით ტალღებს გაჰყურებდა, მერე მიპასუხა.)

- სამაჩაბლოში დავბრუნდები, მაგრამ არა როგორც სარდალი ანდა გვარდიელი, არამედ როგორც გია ყარყარაშვილი.
— ეს ნიშნავს, რომ შენ სამუდამოდ უარს ამბობ სარდლობაზე?
— სიტყვას აღარ გადავალ.
— ?!
— თუ გინდა დავიფიცებ. სამაჩაბლოში დავბრუნდები მხოლოდ იმიტომ, რომ ის ხალხი იმსახურებს ამას. სახელმწიფო საბჭო კი — არა. სახელმწიფო საბჭო არც საქართველოა, არც სამაჩაბლო და არც იქ მცხოვრები ადამიანები.

— 21 ივნისს შენსა და ბატონ შევარდნაძეს შორის გაიმართა დიალოგი. ბევრს ეგონა, რომ მეორედ დღესვე დაბრუნდებოდი სარდალის პოსტზე. მაგრამ ასე არ მოხდა. ვერ შეთანხმდით?

— ეს იყო ჩვეულებრივი შეხვედრა. სახელმწიფო საბჭოს თავმჯდომარემ დაიბარა რიგითი მოქალაქე და მე, როგორც ყველას, უფლება არ მქონდა არ დავამჩიოებოდი. საუბარი შეეხებოდა ჩემს დაბრუნებას გვარდიაში. ეს იყო ძალიან უბრალო, ადამიანური ლაპარაკი. ძალიან მესიამოვნა და გახარებულიც

ში? ვინმეს ბრძანებას ემორჩილებოდა თუ...
— საკუთარი სურვილით. მე მოხარული ვარ, რომ ეს იყო ერთადერთი დღე, როცა მარტო ჩემს თავს გაეუწიე ანგარიში, ერთდერთხელ შევეკითხე საკუთარ თავს და არავის ჰქუაზე არ გამივლია, თუმცა ძალიან უნდოდა ეს „ბ-ნ. ზვიადს“. ერთი კია, ვერავინ იტყვის, რომ თუკი საქართველოს სჭირდება, მე ვინმე დამასწრებს ტყვეის გასროლას.

— გია, მაინც რა ხდებოდა დეკემბერში სამაჩაბლოში, როცა იქ შეხვედი?
— არაფერიც არ ხდებოდა. მაშინაც, ისევე როგორც ეხლა, ხელოვნურად იძაბებოდა სიტუაცია.

— დაეუშვათ, მაშინ გამსახურდიას სჭირდებოდა ქვეყანაში ყოფილიყო დესტაბილიზაცია...
— ახლა, ახლა ვიღას სჭირდება?

— არ ვიცი, დავიბნენი, ეხლა უკვე ვინ მართავს სიტუაციას, აღარ ვიცი.

— გამოდის, რომ გვინდა თუ არ გვინდა მართავდია ეს ომი?
— მართვადიც არის და კარგად დადგმული სექტაკლიც.

— ჩვენში თეორეტიკოსი პოლიტიკოსები თვლიან, რომ ცხინვალის რეგიონის პრობლემების მოგვარება მშვიდობიანი მოლაპარაკების გზით შესაძლებელია...
— მეც ასე ვფიქრობ, რომ შესაძლებელია. ყველა ომი ბოლოს ზავით თავდება. მაგრამ მოლაპარაკებისათვის მაგიდას უნდა მოუჯდეს ის, ვინც სამაჩაბლოშია ნამყოფი და იქაური ამბები იცის. მარტო მედერეკისამდე მისვლა, სამაჩაბლოს გაცნობას არ ნიშნავს.

— ვლადიკავკასის შეხვედრას როგორ უყურებ?
— ინტელაგენციის ის წარმომადგენლები ვინც იქ იყვნენ, ელდარ შენგელაია, გიორგი შენგელაია, მარიკა ლორთქიფანიძე თუ სხვები, შესანიშნავი ადამიანები არიან, მაგრამ

სობით დევნილია და რაც ყველაზე მთავარია, როგორც ოსები ამბობენ, ყველა მათი სოფელი გადამწვარია... მე როცა ბატალიონის მეთაური ვიყავი, მახსოვს, 500 კაცს, ყოფილა შემთხვევა 5 ტყვეი არ გვექონია, ფულიც არ გვექონია, რომ შეგვეკრიბა და გვეყიდა. გვეითები, ვინ აძლევს?

— რუსეთი, ამას არც მალავს.
— მაშინ ახლა, ასეთ რამეს შეგეკითხები: რატომ მისცა რუსეთმა ოსებს 12 თვითმავალი ქვემეხი მას შემდეგ, რაც ოსური ფრისი და ტრეკი დაიკავეთ? მანამდე მიეცა, ვიდრე ჩვენ შევიდოდით...
— არ ვიცი.

— შე ვიცი, მაგრამ მაგაზე ფიქრი რომ მდომოდეს ვაკის პარკში ანდა რესპუბლიკის მოედანზე მნახავდი მიტინგზე და არა ბახალეთის ტბაზე.

— გია, რას ამბობ?
— ვერ არ ვიცი, ერთი სურვილი კი მაქვს, რომ ყველანიარად ავარდით თავი ყველაფერს, რათა რაიმე შეთქმულებაში მონაწილეობად არ ჩამოვთვალონ.

— განა ამის საშუალება გვემუქრება?
— აბა, 24 ივნისს, ტელევიზიის შემთხვევა რა იყო?

— სხვათაშორის, მაგ დღეს ტელევიზიასთან მდგარმა არაერთი ადამიანისგან მოვისმინე — შურდაიას ყარყარაშვილი შეჰპირებია, დაგეხმარებო და მერე მაინც უღალატაო...

— ვიცი, ეგ პირველი შემთხვევა არ არის. როგორც კი ომის საშუალება შეიქმნება ხოლმე, ხმებს მიყრიან, ყარყარაშვილი ვაგვიდგაო, მაგრამ როგორც კი ავტომატი ხელში დამინახავენ, დაასკვნიან — არ უღალატაო. ტელევიზიასთანაც ასე მოხდა.

— ჩვენ ამჟამად მთელ რიგ გარემოებათა გამო ისე არა ვართ განუხილველები, რომ არჩევანი დავიწყეთ. მაინც, როგორ ფიქრობ, სამხედრო სამსახურში გაწვევის რომელი სისტემა სჯობს, სავალდე-

არის? საქართველოს სჭირდება არჩევნები. ყველა, ვინც არჩევნების ჩატარებით დაინტერესებულია, ნამდვილი ქართველია. ჯერჯერობით ყველაზე მეტად მოწადინება შევარდნაძეს ვაძტობ.

— ისე, როცა ადამიანი თავის ნალოლიავედ რამეს ერთი ხელის მოსმით ანადგურებს, გულის სიღრმეში მაინც რჩება სინანულის გრძობა. არ ნანობ, რომ გვარდია მიატოვე?

— შენ როგორ ფიქრობ, რა არის გვარდია? (აქეთ მეკითხება)
— გვარდია?...
— გვარდია არის რამოდენიმე ათეული და ასეული ადამიანის ერთად ყოფნა, რასაც მინდა სასულიერო სახელს დავარქმევ, მინდა საეროს. აქედან გამომდინარე, მე გვარდიის სარდლობა მივატოვე, ხელები კი არ მომიჭრია ვერ ძირში, გულიც ისეთივე მაქვს, როგორც ახალგაზრდობაში და არც მეგობრებთან კავშირი არ გამიწყვეტია.

(არადა ის სულ 25 წლისაა და რამდენი რამ მოასწორო.)
— სადაც მე არ ვჭირდები, იქ არ დავდივარ. დაგჭირდა? მომძებნე და მოხვედი. დაგჭირდები კიდევ? დამიძებნე — მოველ...

— „თეთრ არწივს“ რა ეშველებია? ბიჭებზე არ ფიქრობ?

— თავიანთ ბედს თვითონ გადაწყვეტენ, ამაზე უმჯობესია, იმათ შეეკითხო.

— გორში რა მოხდა, გია? თუ შეიძლება, რა თქმა უნდა, ამაზე საუბარი...

— თქმით კი შეიძლება ვთქვა, მაგრამ ვის აინტერესებს? მე პირადად, ვერავის შევატყვე საქართველოში განსაკუთრებული ინტერესი მაგ საქმის გამო აწ განსვენებული გვარდიელების ოჯახებისა და მათი ახლობლების გარდა.

დედებო, ვუფვლოთ საქართველოს!

გუმანოვი, ალბათ, ყველამ იცის, მშობლისათვის შვილის სიკვდილზე უმძიმესი არაფერია. მაგრამ, ვისაც ეს არ გამოუცდია (და ღმერთმა ნურავის გამოაცდევინოს!), ღრმად მწამს, ამ საშინელებას იგი მიახლოებითაც ვერ გაიგებს. მათთვის უცნობი და წარმოუდგენელია იმ მრავალშვილიანი მშობლის გაუნელებელი სიმწარეც, რომელსაც შვილი უკვდება, რომლის გადასარჩენად მას, საშუალება ჰქონდა და, არაფერი დაუკლია. მაშ, ვინ გაუგონ იმ დედას, რომელსაც ერთადერთი ვაჟიშვილს, სალამათს, მის დაქორწინებასა და გამრავლებაზე ყოველ წუთს სიამით რტმ ფიქრობს, ქუჩაში, თვალწინ, რევოლვერით მოუკლავს თავნებად გაზრდილი, იოლი საშოვრით გაზულუქებული, სამართალდამცავი ორგანოს მოწმობით აღვრახსნილი, სიმთვრალით სისხლმორწყურებული ახალგაზრდა, უკაცრავად პასუხია, კაცი, რომლის ხელში ცეცხლსროლელი იარაღი გასართობ საგნად ქცეულა. მოკლავს ტყუილუბრალოდ, ისე, რომ მას არც იცნობს, არასოდეს შეხვედრია, რომელსაც იმ წუთშიაც მისთვის არც სიტყვით და არც საქმით ორნაედაც არაფერი დაუშავებია! მოკლავს და შემდეგ გამოფხიზლებულს არათუ რაიმე სინანულის გრძნობა ეუფლება, სასჯელისაგან თავის დასაღწევად ყოველგვარ ტყუილსა და ცილისწამებას მიმართავს.

ეს უბედური დედა, რომელმაც სამსალა ბოლომდე ვიგეძე, მე გახლავართ. ჩემი ერთადერთი ვაჟიშვილი — თენგიზ ნოდარის ძე ხუბუნაიშვილი, ინჟინერი, მომიკლა უზნეოდ გაზრდილმა მილიციის მუშაკმა — ვასილ ქიშვარდის ძე ბალამწარაშვილმა.

ჩემს ცხოვრებას რაღა გაამთვლებს, და ქვეყნის დარდი რაღა ჩემს საქმეს. მაგრამ, თუ დღეს კალამს ხელი მოვიდევ, მხოლოდ იმიტომ, რომ ამ უბედურებამ ბევრ რამეზე თვალი ამიხილა და დამანახვა ის, რასაც ადრე ვერ ვაჩნევდი. და ვერ ვგრძობდი. ახლა, როდესაც საქართველო

თავზე გვეტყევა, ნიღბამოხსნილ მტრებთან ხელჩართული ომი გვაქვს, ჩვენი იმედისა და მომავლის, ახალგაზრდობის, ერთი ნაწილი სამშობლოს ეწირება, მეორე ნაწილი კი ყოველად უგუნურად უმოწყალოდ ხოცავს, ასე მგონია, ამ უკანასკნელი საშინელებისაგან ერთადერთი მხსნელი დედა, მშობელი არის. ოღონდ, არა შვილის სიყვარულით დაბრმავებული, შეზღუდული მშობელი, როგორც ვასილ ბალამწარაშვილის მამა, ქიშვარდია. ისიც მილიციაში მუშაობს, მუშაობს დიდი ხანია და საკმაოდ მაღალ თანამდებობებსაც მიაღწია. ნაცვლად იმისა, რომ ამ პროფესიის კაცს სწორად შეეფასებინა თავისი შვილის შესაძლებლობანი, ხასიათი, ბუნება და იგი შესაფერის საქმეში ჩაება, ყოველივე ეს არარად ჩააგდო და ხელთ მას საშიში იარაღი მისცა. ახლა კი თავის დათესილს იძიებს...

ახლნო, თვალი გაუფსწოვრით სინამდვილეს, შევიგნოთ, რომ ამგვარი ვითარება ბევრს ჩემს დღეში, ბევრს კიდევ ქიშვარდ ბალამწარაშვილის მდგომარეობაში ჩააგდებს!

მშობლებო, დედებო, თუ გსურთ საქართველოს უკვდავება, თქვენი და თქვენი შვილების მომავალი, როგორც არასდროს, იყავით ფხიზენი და მკაცრნი! უნდა შეაღწიოთ თქვენი შვილების გულში და იქ ჩასახლებული სატანა განდევნოთ! არა მარტო შვილის გულის კუნჭულში, ბინის ყველა კუნჭულშიაც უნდა შეაღწიოთ და იქ გადაძალადული მათი უნებართვო ცივი და ცხელი იარაღი ამოიღოთ და სახელმწიფოს ჩაბაროთ, ხოლო, ვისაც საქირო სიღინჯე და სიბრძნე არ გააჩნია, ვასილ ბალამწარაშვილივით ცეტი და თავქარიანია, უპიროვნულად თქვენ თვითონ ეცადეთ, არ მიუშვათ ისინი იარაღთან...

ლილი სამსონია-ხუბუნაიშვილი
მცენარეთა დაცვის რესპუბლიკური სადგურის
ბიოლაბორატორიის განყოფილების გამგ.

ბაზემი „საქართველოს“ წინა ნომერში დაიბეჭდა ჩემი მეგობარი მწერლის წერილი სათაურით „მოტყუებული ზუგდიდი კი ზეიმობდა!..“, სადაც ის ერთგან ასეთ რამეს ამბობს:

„ვახსენე ერთი ჩემი მეგობრის გვარი, სად ცხოვრობს მეთქი. ხელმოვარედ შეიხადეს, შვილი ეგ კაცი სახალხო ფრონტელია, ზუგდიდიდან გააძევეს და მისი სახელი აღარ ახსენო,

ლი თივდასხმა ჩემს ოჯახზე, რომელსაც ლეთის წყალობით, უწინებლად გადავიღეთ რჩით. არადა, ოთახში, რომელიც 10-15 წუთის განმავლობაში ორი ავტომატიდან და ერთი შაშხანიდან განუწყვეტელი სროლით ცხრილავდნენ ყოფილი პრეზიდენტის მომხრე ვითომც მამულიშვილები, ჩემი ორი შვილი იმყოფებოდა. ბედად მათ მოასწრეს იატაკზე გაწოლა.

მცირე განმარტება

ფორემ ან ისევ მანქანას წაგართმევენ, ან სიცოცხლესო... მაგის ნათესავი ცხოვრობს ამ ქუჩაზე და იქნებ იმან შეგფაროსო. ასეც მოხდა, აღმოჩნდი მრავალშვილიანი ახალგაზრდა კაცის ოჯახში, რომელმაც დაგვაპურა მე და ჩემი მეუღლე, მოგვასვენა. და თავის ნათესავთან ერთად მთელი ღამე ფეხზე მდგარი იცავდა ხტუმრის სიმშვიდეს...

მადლობის მეტი რა მეტქმის ჩემი მეგობრისადმი, რომლისაგანაც ისედაც უზომოდ დავალბებული ვარ გაჭირვებისას რომ იმედად დამიგულვა, მაგრამ სიტყვა „გაძევილები“ აქ არასწორად ზის კონტექსტში და მინდა განმარტო.

მე ზუგდიდიდან არათუ არაეის გაუქმებებივარ, დღესაც ისევე მშვიდად დავდივარ ჩემი მშობლიური და უსაყვარლესი ქალაქის ქუჩებში, როგორც წინათ. რაც შეეხება ზვიადისმოყვარე გაკაბასებული ქალების მიერ ზუგდიდის ქუჩებში უკანონოაძახებ სიტყვას — „მოლაღატე“, კრიტიკოს თამაზ წიგწივადის დარად მეც უფრო ჯოღლოდ აღვიქვამ, ვიდრე შეურაცხყოფად და თუ რატომ ეს ყველა გონიერმა ქართველმა იცის.

ჩემი ზუგდიდიდან დედაქალაქში გადმოსვლის ერთერთი (და არა ერთადერთი) მიზეზი იყო სიფრთხილე, რომელსაც, როგორც ჩვენი ბრძენი წინაპრები იტყოდნენ, თავი არ სტკივა, რადგან არსებობდა საკმაოდ დიდი ალბათობა იმისა, რომ ჩემი ზუგდიდში დარჩენის შემთხვევაში განმეორებულიყო შეიარაღებუ-

როგორ ფიქრობთ, ამის შემდეგ მე მქონდა ზნეობრივი უფლება ჩემი ოჯახის წევრთა სიცოცხლე საფრთხეში ჩამეგდო? ჩემი იქ არყოფნით კი მე ისინი საფრთხეს განვარიდე (მადლობა ამერთს, ოჯახის წევრებს არ ერჩიან). ესეც არ იყოს დედაქალაქში სამუშაოდ და საცხოვრებლად გადმოსვლა კარგა ხნის წინათ მქონდა გადაწყვეტილი, რადგან მიმაჩნია, რომ ჩემთვის, როგორც მკვლევარი-ისტორიკოსისათვის აქ ბევრად ნოყიერი ნიადაგია სამეცნიერო მუშაობისათვის და გნებავთ საზოგადოებრივ-პოლიტიკური მოღვაწეობისათვისაც. ასე რომ, ყოფილი პრეზიდენტის განსჯისუნარდაკარგული მომხრეების მიერ ჩემი ოჯახის წევრთა სასიკვდილოდ გამეტება, მხოლოდ დანაქარა ჩემი გადმოსვლა თბილისში, რაც სრულებით არ ნიშნავს ჩემს განზე გადგომას. მეტიც, მე ვიყავი, ვარ და ყოველთვის ვიქნები ტოტალიტარიზმის დაუძინებელი მტერი, რა სახითაც და ფერითაც არ უნდა ვლინდებოდეს იგი. ჩემთვის ერთნაირად მიუღებელია როგორც ზვიადისში, ეს ავტორიტარული დიქტატურის კარიკატურული სახე და პოლიტიკაში ჩაუხედავი ქართველობისათვის გონებადამშეველი ბანგი, ასევე ზვიადოფობიაც, რომელსაც მებრძოლი ბოლშევიზმის საშიში ფერი დაჰკრავს.

აბესალოზ ტულუში
საქართველოს სახალხო ფრონტის
დარბაზის წევრი



საწუხარნი ყველას ერთნაირად გასჩენია — დიდსაც და პატარასაც. ტკივილი დღითიდღე მატულობს. ტკივილი შიმშილისა, უმუშევრობისა, მიუსაფრობისა და სულიერი დაკნინებისა. სად იქნება დასასრული, ვინ იცის? ვინ იტყვის?.. დაუნდობლობა მძვინვარებს ირგვლივ, სიცოცხლე ჩალის ფასად იყიდება. იშვიათად თუ სადმე გაიგონებთ სიტყვებს — სათნოება, სიკეთე. აღარავინ ეძებს ბავშვის თვალეში „ტაბულა რაზას“. ალბათ, აზრი არცა აქვს მის ძებნას. ბავშვის თვალეშიც იგივე უსასობა ირეკლება. სიტყვით ხშირად იხსენებენ ღმერთს, საქმით არც თუ ისე ხშირად. ზნეობა გვენგრევა თავზე და ჩვენთან არს ღმერთიო, გავიძახით. ტყუილმა სასიცოცხლო ფუნქცია შეიძინა. ატყუებენ სხვასაც და საკუთარ თავსაც, თუკი საჭიროა. წარსული ნანგრევებში მოექცა, მომავალზე ხალხი თითქოს აღარ ფიქრობს. მარტო აწმყოთი ცხოვრება როდემდე შეიძლება... როდემდე?



შეთქმულთა შორის ზოგს თუ გერმანელების იმედი ჰქონდა, ზოგს — უფრო ინგლისელებისა კოტე ჯოგლიძის ინგლისელებისა უფრო სწამდა. თუმცა ოცნებად ის ესახებოდა, რომ საქართველო დამოუკიდებელი ქვეყანა ყოფილიყო და არა ვინმეს ვასალი (ასეც განუცხადა გამომცემელს), მაგრამ ჯერჯერობით, იმ ისტორიულ პირობებში რაკი სხვა გზა არა ჩანდა და ვინმეს უნდა შეეცდებოდნენ, ისევე ინგლისს არჩევდა. სახელმწიფო წყობილება იმისი მოსწონდა: ბურჟუაზიულ-დემოკრატიული (მონარქიის აღდგენაზე ან საერთოდ არ უფიქრია, ანდა შესაძლებლად აღარ მიანიდა). ეს თვალსაზრისი იყო, გიორგი ქადაგიძეს რომ გაუზიარა, მას კი ადამ ბობლი-აშვილისათვის უთქვამს. ასე რომ, საფიქრებელია, ამ იდეას არამარტო შეთქმულთა, არამედ სამინისტრო შორისაც ეტრიალა.

გურამ მისაბიშვილის ბინაზეც ბუკობდნენ გერმანია-ინგლისის ირგვლივ: თუ რომელი ორიენტაცია აერჩიათ. თვითონ ზურაბი გერმანიას ემხრობოდა, გიორგი ახლობდეს უთქვამს: მეორე მსოფლიო ომში ინგლისი გამოიჩინეს რეალურ ძალას და გაიმარჯვებდა. მიხილ კაცობაზე არ დათანხმებია: გერმანიამ უკვე გამოიჩინა რეალური ძალა, რამდენიმე გამარჯვებაც მოიპოვა და საბოლოოდაც გაიმარჯვებდა. გარდაამავალ პერიოდში საქართველო მანაც გერმანიის პროტექტორატის ქვეშ ესახებოდათ. რაჭან გარდაამავალ პერიოდს ახსენებენ, გერმანელთაგან თავის დაღწევის იმედიც ასულდგმულზე. მითუმეტეს, რომ ფაშისში აქვებთ, მასში ვახლართვაც არ ეტყვინებოდათ (ვაითუ ველარც მოიცილონ ვერე ადვილად) და აბო ფარეშიშვილი ყველას ვებს გამოთქვამდა. უცით კია, რას წარმოადგენს ეს ფაშისში?

ყოველ შემთხვევაში, იმედი რომ უღვივოდათ, გერმანია არ გაგვაცამტყერებსო, გავრცელებულ ხმებსაც ითვალისწინებდნენ და აკრძალულ ლიტერატურასაც ეცნობოდნენ.

— შენ ფიქრობ, რომ გერმანელები საქართველოსაც ისევე მოექცევიან, როგორც სხვა ხალხებს? — ეტყვის მიხილ იმერლიშვილი იოსებ იმერლიშვილს — რას ნიშნავს, რომ არ წაგკითხავს პიტლერის თეორია რასების შესახებ. იგი ქართველებს აკუთვნებს გერმანულ რასას. ამასთან, პიტლერთან მდინედ მუშაობს ქართველი რობაქიძე. ამიტომ საქართველოში არ მისპობს და განადგურებს ხალხს.

პიტლერის ეს წიგნი, რასაც მიხილი გულსხმობს — „ჩემი ბრძოლა“, იმხანად ჩვენში მანკლდამანკ უცნობი არ ყოფილა. მის მოსაზრებებს ყურადღებას აქცევდნენ და უკვირდებოდნენ. ამიტომაც არ არის შემთხვევითი, დიმიტრი ბურღიაშვილის უბის წიგნაკებში ორ ასეთ ჩანაწერს რომ ვიწყებთ: „პიტლერმა თავის წიგნში ჩემი ბრძოლა“ ჩამოაყალიბა რასიული თეორიის ნიშნები. წმინდა რასით გერმანელს ახასიათებს: ცისფერი თვალები, წვრილი და მალე ტანი, ღია თმა, გრძელი ცხვირი. ვინც ამ ნიშნებს არ აკმაყოფილებდა, დაითხოვეს სკოლიდან და ასეთებით შეავსეს. თვითონ კი არ აკმაყოფილებდნენ ამ ნიშნებს. გარდა ამ წიგნისა, შეთქმულები იცნობდნენ სხვა წიგნსაც „ნოსკედან პიტლერამდე“. დაკითხვისას ვილაც გამოტყდება, თურმან შანშიაშვილი რუდაქციაში მალულად კითხულობდაო. ვინც გე-

ჩანაწერები 1942

წლის შეთქმულებაზე

როსტომ ჩხეიძე

გაზეთ „თბილისის“ წლებად 14 და 30 იანვრისა და 10 თებერვლის ნომრებში გამოქვეყნდა სამი სტატია ბატონ როსტომ ჩხეიძის ფერილების ციკლიდან „ჩანაწერები 1942 წლის შეთქმულებაზე“. ეს ციკლი ეგრდნობა საბაგოკიებო და სხვა დოკუმენტურ მასალებს და წარმოადგენს ერთ ნაწილს მკვლევარის ძიებისას ამ სფეროში. ციკლის ეს სამი სტატია ეხებოდა 1942 წლის შეთქმულების, საბატონველოს უახლესი ისტორიის ამ ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანესი საზოგადოებრივ-პოლიტიკური მოვლენის იდეურ სა-

ფუძველსა და ორგანიზაციულ სტრუქტურას, აგრეთვე, ცალკეულ საზოგადოებრივ სპი-ტებსა. ციკლის დანარჩენი სტატიებიც თანმიმდევრულად უნდა გამოქვეყნდებოდეს, მაგრამ მძიმე ეპიდემიკურმა პირობებმა, მაღალდონ მატისმატა ბაჰირებამ, მოგახსენებათ, ერთობ დააზარალა გაზეთი „თბილისი“: განახორგა მრცულობა, რის გამო, ავტორის თხოვნით ციკლის — „ჩანაწერები 1942 წლის შეთქმულებაზე“ — დანარჩენი რამდენიმე სტატია ჩვენი გაზეთის ფურცლებზე გამოქვეყნდა.

რმანული ენა იყო, ისინიც უთუოდ წაიკითხავდნენ, ხოლო სხვებს დეტალურად უამბობდნენ...

სამხედრო ნაწილში ყოფნისას თურმანი შტაბში მსახურობდა (მის იქ მოწოდებაზე შეთქმულებს საგანგებოდ უზრუნიათ) და გერმანულსა და თურქულ რადიოგამებს შეფრავდა — გერმანულს თვითონვე, თურქულს — სხვების დახმარებით და მათ შინაარსს უმაღლეს მეგობრებს აცნობებდა ხოლმე. კოტე ჯოგლიძემ დაავალა, როგორმე რადიოკავშირის დამყარებას ეცადე გერმანულთან, მაგრამ ეს ვერ მოხერხდა, ისევე, როგორც ვერ შესრულდა კოტეს მეორე ჩანაწერი, რაც გიორგი ძიგვაშვილს დაავალა: კარგი იქნება, ინგლისელთა მფარველობის ქვეშ თუ ვიქნებით და საინტერესოა ვიცოდეთ მათი აზრი ამის თაობაზე. შენ, როგორც ინგლისურის მცოდნეს, შეგიძლია დაუკავშირდე ინგლისელთა სამხედრო მისიას და მოელაპარაკო.

შეთქმულები იმითაც დაინტერესებულიყვნენ, როგორი შეიარაღება ჰქონდა ხელისუფლების და გიორგი ძიგვაშვილი აპირებდა 7 ნოემბერს პარადს დასწრებოდა, რათა თვითონვე ყოფილიყო მხილველი ტანკების დათვალიერების; ოღონდ რადგან სამხედრო ნაწილიდან მისვლა-მოსვლა მთლად იოლი არ იყო, სხვას — ვინც თბილისში იმყოფებოდა — გაანდო შეთქმულების არსებობა და პარადზე დასწრებას საგანგებოდ სთხოვა: რათა მერე შეთავაზდებოდა ეამბნა.

ის დაკითხვისას იტყვის: ტანკების დათვალიერებაზე არ წავსულვარ და გიორგის სიტყვებისათვის მნიშვნელობა არც მიიჩნეებოდა, რადგან მისთვის ჩვეული ტრადიციით მითხრა; არადა, უნივერსიტეტში ყველა დასცინოდა, რადგან ძლიერ იყო გატაცებული ნაპოლონ ბონაპარტეს პიროვნებით, დროადრო განდიდების მანია შეიპყრობდა და თავს უტოლებდა, მისი ავადმყოფური ფანტაზია საერთოს პპოვებდა პატარა კაბრალთან.

რასაკვირველია, ესაა თავის გადარჩენის ხერხი, თავისმართლების საშუალება, თუ რატომ არ აცნობა ხელისუფლებას მისი საწინააღმდეგო შეთქმულების არსებობა (მანაც არაფერმა უშ-

ველა და გადასახლება მიუსაჯეს) და ამიტომ მისი სიტყვები პირდაპირ არ უნდა გავიგოთ, არ უნდა დავიჭვროთ, რომ გიორგი ძიგვაშვილს თავი მართლა ნაპოლიონი ეგონა, მითუმეტეს, კაცი, ვინც თავისი სამშობლოს გადარჩენაზე ფიქრობს, შეუძლებელია ბონაპარტეს ედარებოდეს, რადგან მან თავისი კორსიკა კი არ გამოიხსნა, პირიქით, უფრო დააკაბლა და საფრანგეთის კანონიერ ნაწილად შერაცხა, მაგრამ ისიც აშკარაა, რომ გიორგი ძიგვაშვილი ქვეყნის გადარჩენის რწმენით იყო ანთებული და მხსნელად ასახებოდა თავი. ისევე, როგორც სხვა შეთქმულებს და კიდევ სხვებსა და სხვებს — ზოგს დაღუპულთ, ზოგსაც გადარჩენილთ, სხვაგვარად წინააღმდეგობის სული ქვეყანაში ვერ იარსებებდა. აკი ზურაბ მისაბიშვილიც ამას ამბობდა: როგორც ღრმა პატრიოტი, სულ ჩემს სამშობლოზე, საქართველოზე ვფიქრობდი, ვოცნებობდი მისი მხსნელი ყოფილიყავიო... თუ არა ეს რომანტიული განცდა, თავს საფრთხეში ვინ ჩაივდებოდა. უბრალოდ გიორგი ძიგვაშვილი, როგორც შედარებით უფრო ემოციური და ექსცენტრიული პიროვნება, ამ განცდას უფრო გამოკვეთილად, უფრო არტისტულად გამოხატავდა. ალბათ ყურადღებაც ამიტომ მიიქცია.

დღიმიტრი ბურღიაშვილის უბის წიგნაკები ვახსენე... დღიმიტრი გაზღდათ პირველი, ვინც შეთქმულთაგან დააბატირა უშიშროების კომიტეტმა. ეს მოხდა 1941 წლის 20 დეკემბერს და, როგორც ჩანს, გადაწყვეტილი ჰქონდათ, შეთქმულების გაქცევა მისთვის დაეზარალებინათ: თითქმის მან ჩაყარა მეგობრები, ვისაც თანდათან წამოკრეფდნენ. მაგრამ ეს არავის დაუჭერებია, შეთქმულთათვის ნათელი იყო, რომ სულ სხვებს მიუძღოდნენ წვლილი მათ შეპყრობაში და დღიმიტრის სახელი არ შელახულა. რაკილა თავიანთ სასარგებლოდ ვერ გამოიყენეს, კიდევ დახვრიტეს...

ხოლო წიგნაკებში, რასაც შეთქმულებამდე ხუთი-ექვსი წლით ადრე ავსებდა, სხვადასხვა სახის ჩანაწერებია: საქართველოს ისტორიის კონსპექტური მონახაზი უძველესი დროიდან (აღნიშნულია ყველა ძირითადი ეპიზოდი და საფიქრებელია

ერთი ჩინეთის ულამაზესი ქალის იდეალაქცეული რჩეულის ფეხზე, ვისი სიყვარულიც კი მოც იმპერატორმა მთლიანად მიანება სახელმწიფო საქმეებს თავი, ქვეშევრდომნი აუჯანყდნენ და განდევნეს სატროფოსთან ერთად, და იან-გუი-ფეიმ სიარული რომ ვეღარ შეძლო, თავი მოიკლა... ხოლო მეორე — ორ სიამელ დაზე, რომელთა ნაცრემლზეც ბამბუკი აბიბინდა.

ბალზაკისა და ტოლსტოის გამონათქვამები ამ ყიდისა: „როცა ადამიანს ჰგონია სრულყოფას მივადწიეო, მხოლოდ ნივთები გადაუადგილებია“, „ყველა ჩვენგანს წარმოდგენილი აქვს, სხვებზე მეტს ვიტანჯებო“, „სიყვარული გულუბრყვილო წყაროა, რომელიც მოჩხრიალებს მწვანე მთის, ყვავილების, კენჭების კალაპოტში, შემდეგ რუდი იქცევაბოლოს მდინარედ და თვალუწვდენელ ოკეანეს ერთვის. სადაც უსრული გონების ადამიანები ერთფეროვნებას ხედავენ, ხოლო დიდებუნი იფლობიან — განუწყვეტელი ჰერკულს დროს“, „რა მნიშვნელობა აქვს წლებთა სიმრავლეს, თუ ერთს ღამეში, ერთ საათში მშვიდობიანობის და სიყვარულის მთელ სიცოცხლეს ამოვწურავთ“ (ბალზაკი)... „არის ხოლმე წუთები, როცა მომავალი ადამიანს ისე ბნელი ეჩვენება, რომ ემინია მასზე შეაჩეროს გონების თვალი, სრულიად წვეტს მასზე გონების მოქმედებას. და ცდილობს თავი დაარწმუნოს, რომ მომავალი აღარ იქნება და წარსულიც არ იყო“, „იციო საიდან წარმოსდგება თქვენი გაუბედობა? ჰარბი თავმოყვარეობიდან, ჩემო ძვირფასო“, „მიდრეკილება ბევრი ფიქრისადმი საზიანოა“ (ტოლსტოი)...

პოლიტიკური ანეკდოტები ეს გაზღავთ (ჩანაწერის დღე დაუთარილებია — 14.VI):

1. ლენინმა დაიბარა ქართველი, სომეხი, თათარი. ქართველს ჰკითხა: რამდენი დამიჯდება, სამი დღე და ღამე რომ ვაქციეო მთელი საქართველოს ხალხი. ქართველმა უთხრა: მაგდენი ანგარიში არ ვიციო. შემდეგ თათარს ჰკითხა. თათარმა უთხრა: 11 მილიონიო. ლენინმა უთხრა: არაო, იბევრა. ჯერ სომეხზე მიდგა. სომეხმა უთხრა: ვიცი, მაგრამ ვერ გეტყვი, დახვერტავთო. არაო — ლენინმა უთხრა. სომეხმა უთხრა: ბევრი არაფერი დაგეხარჯება, ხუთი შაურის დარიშხანი იყიდებური ლუკმას დააყოლო და სამი დღე და ღამე კი არა, ერთი თვე იქიფებს ხალხიო.

2. ლენინი რო კვდებოდა, თქვა, ცოცხალი ჩიტი მომიყვანეთო. ლენინმა ცოცხალი ჩიტი გაატყვნა და თქვა, სანამ ასე არ გაატყვნიოთ ხალხს, ჰკვას ვერ ისწავლიანო.

მოგვხსენებთ, რარიგ სახიფათოც იყო ასეთი ანეკდოტების ჩაწერა და დღიმიტრის, ყოველ შემთხვევისათვის, შენიშვნა დაურთავს, „საბჭოთა ხელისუფლების კლასიკური მტრებისაგან არის შექმნილი ეს ანეკდოტები“ — ვითომდა, მე არაფერ შუაში ვარ და კარგადაც მესმის მტრების ხრიკები. მიუხედავად საშიში ატომსფეროსი, მაინც ვერ მოუთმენია დას სხვა ანტისაბჭოთა ჩანაწერებიც შეუტანია უბის წიგნაკში: „სტალინში (თუ-მცა ამ ცნებას ჯერ არ ხმარობენ) მესამე ხარისხია, მეორედ განაწურია ლენინშიმისა. პირველი განაწურია კი ლენინშიმა მარქსისშიმისაგან“ (27.VI.36); ან კიდევ — „საქართველოს მოსახლეობამ გაუგზავნა მისალმება დიდ ბე-

ლადს ამხ. სტალინს, ინდივი- დუალურად ყველა ვალდებული იყო ხელი მოეწერა ამ მიმარ- თვაზე, ერთი სტუდენტი იძახის: არა, მე ნათელს უნდა გაუ- გზავნო წერილი და მაშის მოკითხვაც იქ იქნებოდა.

თავდაპირველად ეწერა „თა- ვის ბელადს“, მაგრამ მერე „თავის გადაუშლია“ და „დიდ“ ჩაუწერია, რაც აქ ფაქტობრივად ირანის აბოლირების, რადგან მეტად სახიერია კონტრასტი ამალღებულის გამოწვივებისა, პა- რტიულ ჩინოვნიკთათვის მეტად სერიოზული პრობლემის გამახ- რებისა...

დემიტრი ბურდიაშვილი ყმა- წილური გაბედულებით შექსპი- რის მიმართაც კი გამოთქვამდა შენიშვნას, „რიჩარდ მესამის“ ერთი სცენა არადამაჯერებელი რომ მოეჩვენებოდა: „შეიღებოდა ითქვას, თვით დიდი შექსპირის შემოქმედებამაც შეზღუდებით გა- უმართლებელ ადგილებს. აი, მაგალითად: რიჩარდ, მთავარი გლოსტერისა (შემდეგ რიჩარდ III-დ წოდებული) გზავნის შეს- ყიდულ ორ კაცის მკვლელს თავისი ძმის, გეორგ მთავარ- კლარენსისა, მოსაკლავად. მკვლე- ლები კლარენსს საკამზე მძინარეს მოუსწრებენ ოთახში. ერთ- მკვლელს შიში შეიპყრობს და ამის გამო საუბრობენ. ამასობაში კლარენსს გამოიღვიძებს, შემდეგ მთელ 6 გვერდზე წარმოებს მშვიდი ბაასი კლარენსს და ამ ორ კაცისმკვლელს შორის. ბო- ლოს, არა, ჩვენ მაინც ჩვენი ვალი უნდა შევასრულოთო და ერთი მათგანი ჩასცემს მახვილს მთავარს. ჩემი აზრით, ეს ადგილი გაუმართლებელია როგორც ფსი- ქოლოგიურად, ისე პრაქტიკულად.“ აქ იმის განსჯას ნუ მოეცემათ, კლასიკური ტრაგე-

დიის (საერთოდ, ლიტერატურ- ის) პოეტიკის მიხედვით არა- ფერია გაუმართლებელია, ეს ჩანაწერები იმ მხრივაც საგუ- ლისხმო, რომ თანადროულმა მწერლობამ განსხვავებული ხე- რები მოიმარჯვა სურათებისა თუ დიალოგებისათვის, უფრო შეკუმშა მოქმედებანი, მეტყვე- ლებაც უფრო დაუახლოვა რე- ალობას და დემიტრი უთუოდ ამ ფონზე აღიქვამს იმ 6 გვერდს გაკიანურებულად, ფსი- ქოლოგიური თვალსაზრისით არადამაჯერებლად ამიტომაც ეჩვენება. ასე რომ, მისთვის უცხო არ არის თანადროული სიახლოვენი.

ყველა ეს ჩანაწერი ერთმა- ნეთთან არავითარ სიახლოვეს არ გამოამჟღავნებდა, რომ არა ინ- ტიმურ გრძნობათა გამოხედა, ის ლირიკული ნამცეცებიც, რაც თვითონაც ერთიანდება, ყველა ამ ჩანაწერსაც აერთიანებს და დღეობად წარმოგვიდგება: თა- ვისებური აღნაგობის მცირე დღიურად (თარიღდება 1936 წლით).

„უშეტესი დრო ჩემი სი- ცოცხლის რაღაცას ვწუხვარ, და ჩემი თავი დაუდგომელ ფიქ- რებს უბყრია. მაგრამ ყოველთვის შინაარსი ამ ფიქრებისა მხოლოდ ერთია. ერთმანეთს ებრძვის ორი პრინციპი: აზრი და გრძნობა. და მაშინაც კი, როცა ჩემი აზრის კვიანობაში ეჭვი არ შემაქვს, გრძნობას ვენდობი, როგორც ნამდვილ ძმას, ბაწრის ხილზედაც მე მას გავყვები, მაგრამ თუ იმან არ დამინდო, ცუდ დროს გაწყდა და ტუტყიან ადგილას დამავლო, ჩემი გონება, რომელსაც გრძნობამ ანგარიში არ გაუწია, და კიდევ მეტი: ამ ბილწ საქმეში აქტიურად მოიმ- სახურა, ახლაც დღესაც თავის

თავსა და უსირცხვილოს დამ- კველის როლში მოველინება. ასეთი არის ჩემი სიცოცხლის მიმდინარება“ — ასე წარმო- უდგენია დემიტრის თავისი პიროვნული ხასიათის მთავარი თვისება და ცხოვრების შინა- არსი, ასე ხელშესახებლად გა- ნიციდის საკუთარ არსებაში მწაფერ კიდის გულის და გონებისა, რადგან ანალიტიკუ- რად უყვირდება და ღრმად ჩაწვდომას ლაშობს... სულიერი კონფლიქტი იმ უეცარი გამო- ფხიზლებით არის გამოწვეული, ჭაბუკის თვალწინ გარემომცვე- ლი სინამდვილე რომ გადაი- შალა: პირველ კურსზევე გა- მოერკვა, თუ რა ხდებოდა გარშემო და ეს ისეთი დარტყმა გამოდგა, გაბრუებული დიდხანს გონს ვერ მოსულა. მხოლოდ მეორე წელს მოუხერხებია, უფრო მაღლიდან და უფრო შორს გადახედვა და უფრო მკაფიოდაც წარმოუდგა დამცი- რებული ყოფა და კიდევ შეესია მის გონებას ორი მღრღნელი ჭია: „გრძნობამ მოიხმო უღონო ჭკუა ანგარი- შების გასასწორებლად. ახალ- გაზრდილმა თავმოყვარებამ ითხოვა ჩემგან, რაც ეკუთვნო- და. ჭკუამ ურჩია მაინც თავისი და მოთმინება გულს დააკისრა. და აქაც გრძნობამ როგორც ყოველთვის გონებას სძლია და გაიტანა. წელს განდევნილად გადაქცეული, მარტობაში თუ მეგობრებთან საუბრის დროს ჩემს უნებურად ოხვრა დამჩე- მდა. მაგრამ რა ვიცი, რამდე- ნჯერაც არ ამოვიხრებ, ამ უსამართლოდ აგებულ ქვეყნის ჯარები ერთხელაც ვერ ამო- ვაყოლე. და გადავწყვიტე მო- ვშორებული ერთი წლით თბი- ლისს, რომ ჩემი თავი შემო-

ჩვეულ ოხვრისაგან გადამერჩი- ნა“ (ყურადღება იმასაც მიაქ- ციეთ, თუ როგორ აძლიერებს ექსპრესიას რიტმი). როდენ მნიშვნელოვანი გა- ხლდათ მისთვის ფიქრი, საკუ- თარი დანიშნულების ძიება, ეს ჩანაწერიც მოწმობს: „მეტად ნაყოფიერია საკუთარ ოთახში მუშაობა, სადაც არავინ არ არის. იმ დროს, რომელსაც იქ მყო- ფთან ოდნავი მნიშვნელობის მქონე, ხან სრულიად უმნიშვნე- ლო ლაპარაკს ანდომებ, მარტო- კა ყოფნის დროს კი ამ დროს ღრმა ფიქრში გაატარებ, რაც დიდი ნაყოფიერების მომტანია. ყოველ საკითხზე მოგხიზდება დღეობები და საკუთარი შეხე- დულებების შემუშავება, რომელიც განვითარების აუცილებელი პი- რობაა“ (2.III).

სხვას კიდევ რას წერს? „და ჩემი თავის, ჩემი ფიქრების, მაშინ თითონ მე შემეშინდება“ (დაუთარღლებელია. ეს რომ ცალკე ფრაზაა და არა ლექსის დასაწყისი, იქიდან ჩანს, რომ ქვეშ თავისი ინიციალები მიუწერია, როგორც სხვა ჩანა- წერებისათვის). ან — „მოთლი ჩემი ყურა- დღების, დროს, ფიქრის და ნიჭის ერთ შესამედს სიმღერა მართმევს“ (6.VI).

ან — „მოუშადებელი ნა- ხტომი, რომელიც უნარს აღემა- ტება, უილაჯო და მანებელია. დანიშნულ ადგილს მიუწევ, მა- გრამ ვაი ამ მიწვეას. დახტომისას სახსრები ვეღარ აიტანს ტანის სიმძიმეს, დახტები, მაგრამ ცხვი- რპირს დაიმტვრევ, ან სახსრები ბუდიდან ამოვარდება, ასეთი დიდი ნახტომის სურვილი უაღ- გილო ან ნადარეველ სახიფათოა“ (27.VI).

ან — „ერთხელ დედაჩემს

უთხარ: დედი, ძველად თურქე მეცნიერს უთქვამს, მოვა ისეთი დრო, როდესაც მწკრივმა უნდა გაიმარჯვოს აღნიშნულ წეს- ლიწადს ჩვენი მახლობელი სო- ფლების მინდვრებზე კალია გაჩნდა და ყანას შეესია. დედაჩემს გაახსენდა თურმე ჩემი ნათქვამი, შეშინებულმა, აღვივებულმა და დარწმუნე- ბულმა მითხრა: შევილო, აი, შენ რომ მითხარი წინასწარ, მაშ რა ოხრობაა, მწერმა გაიმარჯვა, ქვეყანა დაიდუმბა შიმშილით და მეტი რაღაო. მე გამეცინა და უთხარი: დედაჩემო, ქვეყანა ცოტა იმაზე დიდია, ვიდრე ალაზანს გამო- ღმაა, და რომელიც შენ განახავსმეთქი (ჯერ დედაჩემს თბილისიც არ უნახავს“ (24.XI).

ან ეს დაუთარღლებელი — „... მიყვარხარ... ისე მიყვარხარ, როგორც მხატვარს თავისი ნა- ხატი, როგორც მოქანდაკეს თავისი ქანდაკება, როგორც პოეტს თავისი ლექსი“.

დღიურები, ლირიკული ჩა- ნაწერები თვით დიდ შემოქმე- დთა პიროვნების შესაცნობადაც გვეხმარება და რა უნდა ითქვას ტრაგიკულად დაღუპულ ჭაბუკ- ზე, ვისი სილუეტიც ასე თვა- ლნათლივ გამოჩნდა. სწორედ ამ ჩანაწერთა მეოხებით... ეს ერთა- დერთი დღიურია (ესეც პირო- ბითად ითქვას) შეთქმულთა შო- რის, კარგია, რომ ეს მაინც გადაჩნა. სხვათა შორის, სამაინი- სტთა შორისაც გადაჩნა დღი- ური ილია ცისკარიშვილის ჩა- ნაწერები, რაც ადრეულ წლებს კი არა, უშუალოდ სამანისტთა ტყეში ცხოვრების ხანას ეხება, მისი ერთი პატარა მონაკვეთია... მაგრამ ეს სხვა თემაა, შეთქმუ- ლენასთან გადაჯაჭვული, მაგრამ მაინც სხვა ძიება ნაწილი.

და აი, მე რუსოფობი გაგხდი- ძნელია, რასაკვირველია, ამის აღიარ- რება; თვით სიტყვა „რუსოფობის“ წა- რმოთქმაც კი არაა ადვილი, ისევე რო- გორც ილია არ იყო სამოღვე წლის წინ გეტქვა, „მე ანტიკომუნისტი ვარ“-ო. მა- გრამ, რამდენიც არ ვცადებ, მომეძებნა ჩემი პოზიციის ამხანაგელი სხვა, უფრო ცივილიზებული სიტყვიერი ევივალენ- ტი — არაფერი გამოვიდა. თუმცა, კაც- ბი რომ თქვას, რატომ არ უნდა იფხა- როთ ეს, არსებითად, სამეცნიერო ტერ- მინი?

ღიან, იმ ხალხს რომლის წილშიაც დაგვიბადე, გავიზარდე, ვცხოვრობ, ბო- ლო ხანს აშკარად ვეღარ ვიტან. რა- ტომ? ალბათ, იმიტომ, რომ სწორედ რუს ხალხს, რუსულ ცნობიერებას გაა- ჩინა იმგვარი თვისებები, იმპერიული ცნობიერებისათვის რომაა დამახასია- თებელი. შარშან, ვილნიუსის ამბების დროს სახლში, ქარიზმისკი ვიმყოფე- ბოდი. მაშინ ვერც წარმოვიდგენდი, თუ შეიძლებოდა არსებულიყო ამგვარი, არამოტივირებული, გაუგებარი სიძუ- ლილი ლიტველი მიმარტი. ქუჩებში, ავტობუსებში, აბანოში, სამზარეულო- ებში შესმოდა: „გააშისტი არამზადების“, „სუსველა უნდა დახვიტოს“, „ჩვენ მათ ვარჩენდით, ისინი კი...“.

განსაკუთრებით ამ ბოლო ფრაზამ იმოქმედა ჩემზე — „ჩვენ მათ ვარჩენ- დით...“ თურმე ჩვენ ისინი კი არ დაგვი- პყრია — ვარჩენდით! სხვა ხალხებისადმი „მამობრივი მზრუნველობა“ რუსული ეროვნული ხასიათის სიღრმეიდან მომდინარეობს. არცერთ სხვა ერს-ქართველებს, ყაზხ- ტებს, სომხებს აზრადაც არ მოუვიათ ამ- ტლიკონი, რომ ისინი ვიღაცებს „არჩენ- დენ“. კი, ვიპყრობდით, ვხერხუდით, ვისახლებდით, — მაგრამ თან ვარჩენ- დით, ვაქმედით კიდევ... გავებდავ და ვიტყვი, რომ იმპერიულ ცნობიერებას ფსევდო რუსული ხასიათის საფუძველ- ში აქვს გადგმული.

შესძის, თუ როგორი სახიფათოა კოლექტიური პასუხისმგებლობა დაა- კისრო მთლიანად ერს (დანაშაულის გრძნობა, საერთოდ, შეიძლება იყოს კი კოლექტიური), და მაინც, მაინც, მაი- რიც... თუკი ეროვნული ტრაგედიის (1917 წლის ოქტომბრის რევოლუციის) შედეგები ესოდენ ფართო და ღრმაა, — რატომ, როგორ შეიძლებოდა მომხდა-

რუსო ყოფილივე ეს? რატომ მიიღო ხალხმა ესოდენ „ადვილად“ ახალი წყობილება? რატომ იყო, რომ მისი ერთი ნახევარი ესოდენ დაუფლობ- ლად ყლუტდა მეორე ნახევარს? და, ბოლოსდაბოლოს, რატომ გრძელდებ- და დღემდე სამოცდაცამეტი წლის წინ დაწყებული სამოქალაქო ორ?

ბეხ, რომლებიც ადრე იდეოლოგიას ეკისრებოდა?

მითხარი, გეთაყვა, რა არის, საე- როიდ, ეს „რუსეთი“? ულკინი, გორბა- ჩოვი, ნეჟნოროვი, ალქსისი? თუ — ნიკოლოზ II, მიჩინი და პუკარკი?

მე თითქმის მეთოხედი საუკუნე ვი- ცხოვრე ერთ რუსულ პროვინციულ ქა-

გა რუსოფობი ვარ

ანდრეი ნოვიკოვი

სად არის ეგრეთწოდებული „კომუ- ნიზმის“ ფსევდები? „მცირე ერში“, „მე- მარცხენე რადიკალებში“, „ინტელი- გენციაში“? მაგრამ, ნუთუ ეს „მცირე ერები“ იმდენად ბევრს იყენენ, რომ ეგზომ ადვილად მოგვაგვიყვანს ამდენი ენება? (რასაც სინამდვილეში საბჭო- თა ხელისუფლებას უნდა ვუმადლო- დეთ)

და რატომ ჰგავდა, ეშმაკმა დას- წყველოს, „ახალი სამყარო“ ძველს? განა ეს იმაზე არ მეტყველებს, რომ კომუნი- ზმი იმანენტურად ახასიათებს რუსეთს და მისი „ახალი წყობა“ სხვა არაფერია იყო თუ არა ფსევდონიმი რაღაც ძალიან არქაული, ტრადიციული, იმისა, რაც ყოველთვის არსებობდა ხალხსა და მის ცნობიერებაში? განა „ინტელიგენტურ“ ლენინურ ბოლშევიზმს არ უსწრებდა ხალხური, რაზინული ბოლშევიზმი და განა ეს უკანასკნელი რუსეთის ისტორი- ისათვის ტრადიციული არ არის?

ერთხელ, ესაუბრობდი რა ყოვე- ლივე ამაზე, შემაწყვეტინეს: „რა იცი შენ რუსეთის შესახებ, ამგვარად რომ მსჯე- ლებამს შენ?“ — „რა ვიცი, — ვთქვი მე, — არაფერი არ ვიცი, გარდა იმისა, რომ რუსეთში ვცხოვრობ“.

როცა რუსეთის აღორძინებაზეა ლაპარაკი, მინდა ვითხრო: რის აღორ- ძინებას აპირებთ? ხალხური ცეცხლებისა და იმდენობისა, ხალხს უსოდენ გაყალ- ბებული რომაა? რელიგიისას, რომელ- საც დღეს ისეთივე ამოცანებს აკისრე-

ლაქში და გაცილებული ვრჩები, როცა რაღაც სხვა „რუსეთზე“ მესმის საუ- ბარი — მონასტრების, ხატების, მიწი- ნისა და პუკარკის რუსეთზე. შესაძ- ლებელია ყველაფერი ეს მართლაც არსებობდა, მაგრამ რა საერთო აქვთ მათ ამ სახელმწიფოსთან? თუ „რუსე- თი“ თანამედროვე რიბინსკი, იაროს- ლავლი, სევერდოვსკი არაა, მაშინ სადაა იგი?

და საერთოდ, არსებობს კი ეს რუ- სი ხალხი? მე ვერ ვხედავ არსებით გან- სხვავებას ცნებებში — „რუსული“ და „საბჭოთა“.

ეთრხელ სემინარი ტარდებოდა მოღურის სახელწოდებით — „კომუნიზ- მი და საბჭოთა სინამდვილე“. ვათვალი- ერებდი სემინარის პროსპექტს, მინდო- და გამოვუსულიყავი და მეთქვა: „თქვენი სემინარისთვის არასწორად შევირქმე- ვით სახელი, არავითარი სადეველი არ არსებობს საკითხის ამგვარად დაყენე- ბისათვის: კომუნიზმი და ჩვენი სინამდ- ვილე; რამეთუ ჩვენი სინამდვილე არის კიდევ კომუნიზმი“.

კომუნიზმი — რუსეთის ერთი რი- გითი ფსევდონიმი. ის, რომ იგი იმანე- ტურია რუსეთის ისტორიისათვის, შე- სანიშნავად აქვს გახსნილი ბერდიაცეს, რომელიც რუსეთის ხუთ ისტორიულ ტიპს გამოვსულიყავი. და ერთ-ერთი მათ- განი არის სწორედ — კომუნისტური რუსეთი.

... ახლანდელი „პატრიოტები“ ფი-

ქრობენ, რომ ორიენტრებული არიან რუსულ ტრადიციებზე, სინამ- დვილეში კი „დაპროგრამებულნი“ არიან საბჭოთა სინამდვილეზე, მათი დადასყრელი და იმედო იგივეა, რასაც საბჭოეთი ეწოდებოდა — არმია, სუკი, კომპარტია. ეს გარემოება აერ- თიანებთ კიდევ „პატრიოტებსა“ და

მა ინსტიტუტებმა? ამგვარ სიტუაცი- აში კი როგორ ესახებათ მსოფლიო ცივილიზაციის წილში „დაბრუნება“ მათ, ვინც „ახალ აზროვნებას“ და ცივი ომის დასასრულზე ლაპარაკო- ბენ? იქნებ ამ „დაბრუნებულ“ მათ ის მიანიხნა, მარბაროსები რომ მია- წყდა უზარმაზარი ბრბოები პოლო- ნეთს, რათა სარფიანად ივაჭრონ იქ?

არა, ჩვენი მზრიდან კი არ აღიმარ- თება კედელი, არამედ დასავლეთიდან, იმის მსგავსი, როგორც ამერიკელებმა ააშენეს მექსიკის საზღვართან...

და ნათელი ხდება, რომ სამხედრო დაპირისპირება დასავლეთსა და აღმო- სავლეთს შორის მათში არსებული უფ- რო ღრმა, შინაგანი დაპირისპირების ზედაპირული გამოვლინებაა. რეიტის ხუფში გამოყვანილი „მომო სოვეტიკუს- სი“ დღეს ტრატალიტარიზმის ძირითადი მატარებელი ხდება და საქმე სრულია- დაც არაა სუკში, საერთოდ სახელმწი- ფოებრიობაში, როგორც ასეთში. უბე- დურება ისაა, რომ ჩვენი საზოგადოება ახალ-ახალი ფორმით განუწყვეტლოვ ახდენს ტრატალიტარიზმის აღწარმო- ბას...

ყოველ არეულ დროში ადგილი აქვს ღირებულებათა გაუფასურებას. 1917 წლის წინ აღზევებულნი იყვნენ სიმბოლისტები და ფუტურისტები, დღეს კი ექსტრასენტი, სექსუალიზმები და მესამეხარისხოვანი ფილმები მო- დაში. განსაკუთრებით სინტერესო ისაა, რომ ფორმალური თვალსაზრი- სით ყველაფერი ეს — სექსიც, როკიც, ასტროლოგიაც — ჩვენთან დასავლე- თიდან შემოვიდა. მაგრამ ეს მხოლოდ ჩვენ გვერია, რომ ამგვარად ჩავერთა- ვით დასავლური ცივილიზაციაში — სი- ნამდვილეში დასავლეთის კანალიზაცი- ას მიგვაერთეს. 1917 წლის შემდეგ და- რჩენილი ინტელიგენცია კიდევ 30 წლის განმავლობაში აპურებდა სულთერად საზოგადოებას, სანამ საბოლოოდ არ გადაგვარდა. საბჭოთა ეპოქამ კი რა და- სტოვა?..

როგორი იქნება პოსტკომუნი- სტური რუსეთი? და საერთოდ, იქნება კი იგი ოდესმე ასეთი, არაკომუნისტური?

სურნ „XX ვეკი ი მირ“, № 2, 1992 წ.

თარგმან
ფელიქს კომპიანვილიძე

მართმა განათლებულმა ოსმა XVIII საუკუნის ბოლოსა და XIX საუკუნის დასაწყისში, კერძოდ, იოანე იალოუზიძემ (გაბარაევმა), თავის დროზე ბრწყინვალე განათლება რომ მიიღო გარეჯის მონასტერში, ქართული ანბანის ბაზაზე შექმნა ოსური დამწერლობა.

„იალოუზიძის მიერ შექმნილმა დამწერლობამ თავისი დადებითი როლი შეასრულა, რადგან მან ხელი შეუწყო სამხრეთ ოსებში განათლებული ადამიანების გამოჩენას, განათლების გავრცელებას. თუმცაღა თვით იალოუზიძის სიკვდილის შემდეგ (1830 წ.) მისი დამწერლობის გამოყენება თითქმის მთლიანად შეწყდა. და აქ საქმე მხოლოდ ანბანის ხარისხსა და ღირსებაში როდი იყო; ერთის მხრივ, ცარიზმს არ სურდა, სამხრეთ ოსები მთლიანად გათქვეფილიყვნენ ქართველებში. ყოველ შემთხვევისათვის სამხრეთ ოსეთის შენარჩუნება სურდათ თავისებურ პლაცდარმად, საიდანაც შესაძლო იქნებოდა ჭირვეულ ქართველ მმართველთა მოშობა“.

ა.ხ. ვალახოვი, ში.ისაიევი, „ერები-ძმები, ენები-ძმები“, ორჯონიკიძე, 1987, გვ. 74—75.

„დარიალი წარმოსდგება სპარსული დარ — და ალან „ალანთა კარიდან“ (შეადარე ქართულ „ოვსთა კარს“). თუმცა თავად ოსები მას არვი-კომს უხმობენ, რაც „ცის ხეობას“, „ცისკენ მიმავალ ხეობას“ ნიშნავს. ამ დასახელებაში ისიც ჩანს, საიდან, რომელი მხრიდან მოვიდნენ ოსნი დარიალის ხეობაში. კავკასიონის ქედის ჩრდილოეთ მხარეს მდებარე ხეობისათვის „ცისკენ მიმავალი ხეობის“ დარქმევა მხოლოდ იმ ხალხს შეეძლო, ვინც ქვემოდან ზემოთ მოდიოდა, ჩრდილოკავკასიის ტაფობიდან უღელტეხილისკენ“.

ვ.ი.აბაევი, — ოსური ენა და ფოლკლორი, ტ.1, 1949 წ. გვ.47.

„... ისტორიული და ენობრივი ფაქტორები ამტკიცებენ, რომ ქსანის ოსების დასახლება ახლანდელი ქსნის

«არს ერთი ქართული მოაზრობა აქვს არასოდეს დაეთანხმება»

(რას ფიქრობენ თვითონ ოსები ცხინვალის რეგიონის შესახებ)

ხეობაში არც ისე შორეულ წარსულში მომხდარა, მიახლოებით ბოლო ორას წელიწადში. ისინი მცირემიწიანობისა და სიღარიბის გამო გადასახლდნენ ჩრდილო და სამხრეთ ოსეთის მაღალმთიანი რაიონებიდან...“

იქვე, გვ.501

სამხრეთის ოსებს თავიანთი ჩრდილოელი თანატომელებსაქენ რომ მოუწევთ გული, ადამიანურად გასაგებია, მაგრამ გეოპოლიტიკური მხრივ ეს შეცდომაა. კავკასიონის მთავარი ქედი — ბუნებრივი საზღვარია საქართველოსა და ოსეთს შორის, და ყოველგვარი ცდა ამ საზღვრის წაშლისა ქართველთა და ოსთა შორის პერმანენტულ კონფლიქტს გამოიწვევს. იმისათვის, რომ ამ ორ ხალხს შორის დამოკიდებულება ტრადიციული მეგობრობის კალაპოტში დავაბრუნოთ, უწინარეს ყოვლისა უნდა მორჩეს ლაპარაკი საქართველოდან სამხრეთ ოსეთის მოწყვეტის შესახებ. არც ერთი ქართული მთავრობა ამას არასოდეს დაეთანხმება და მართალიც იქნება, იმიტომ, რომ ეს იქნება საქართველოს ტერიტორიული მთლიანობის დარღვევა...

ვისაც სამხრეთ ოსებსა და ქართველებს შორის მშვიდობა უნდა, სამუდამოდ უნდა უარყოს სამხრეთ ოსეთის ჩრდილოეთთან შეერთების იდეა. ვისაც საქართველოსა და რუსეთს შორის მშვიდობა სურს, მანაც უნდა თავი დააწიოს ამ იდეას. ასეთია რეალობა.

ვ.ი. აბაევი — სამხრეთ ოსეთის ტრაგედია; გზა თანხმობისაკენ. ოსეთის ჰუმანიტარული მეცნიერების პატრიარქის აზრი, „ნეზავისიმია გაზეთი“, 22.01.92წ.

„მინისტრთა საბჭოს თავმჯდომარემ, (იგულისხმება

ჩრდილო ოსეთის ავტონომია (რედ.), სერგეი ხეთაგურთაძემ მიმართა პირ თქვა: „სამხრეთ ოსეთის მთავრობის მიერ, რომელთაც ხელს არ აძლევს მშვიდობა. იმიტომ, რომ პასუხისმგებამოუწვევთ ჩადენილის გამო“. მან მტკიცედ უარყო ზოგიერთი სამხრეთოსელი ლიდერის (არის ასეთი ხალხი ჩრდილო ოსეთშიც) აზრი იმის თაობაზე, რომ „რუსეთი სამხედრო კონფლიქტში შევა საქართველოსთან“.

ადგილობრივ მცხოვრებთა შორის არცთუ ისე ბევრია მეომართა რიგებში ჩადგომის მსურველი. მრავალი ახალგაზრდა კაცი ლტოლვილებიდან მტკიცედ დამკვიდრდა ვლადიკავკაზის საკოლმეურნეო ბაზრების საფარო რიგებში... იური ბზაევმა მოიყვანა ასეთი მაგალითი. ახალგაზრდობის ლიდერმა ვ.გობოზოვმა — სამხრეთოსმა, უკვე დიდხანს რომ ცხოვრობს ვლადიკავკაზში, ადგილობრივ ტელევიზიასთან მოაწყო ლტოლვილების დიდი მიტინგი, სადაც მოითხოვდა რუსეთის მხრიდან სამხედრო დახმარების გაძლიერებას ცხინვალში. კარგი, უთხრეს მას, ხვალვე ყველანი მიიღებთ იარაღს, წადით და დაიცავით მართალი საქმე (ისე დაუმშვენდათ გვერდები მაგათ! — რედ.).

მაგრამ „ხვალ“ იმ მომთინვეთაგან შეკრების ადგილზე არავინ მისულა. თვით გობოზოვიც არ გამოცხადდა.

„რესპუბლიკის (იგულისხმება ჩრდილოეთ ოსეთის ავტონომიური რესპუბლიკა — რედ.) რუსული მოსახლეობა თავის ძმებთან ერთად ღრმად განიცდის სამხრეთ ოსეთის ტრაგედიას. მაგრამ ისევე, როგორც ოსეთის მცხოვრებთა უმეტესობა, სრულ უგუნურებად სთვლის რუსეთის შესვლას სამხრეთის დამოუკიდებელ ქვეყანასთან შეიარაღებულ კონფლიქტში“.

„როსისკაია გაზეთი“, 15 ივნისი, 1992 წელი.

თარგმანი
ლუკა მაკაბაძემ

ინფორმაცია

ა.წ. 8 ივლისს, 17 საათზე საქართველოს სოციალური სამართლიანობის კავშირის თავმჯდომარეს არჩილ იოსელიანს განზრახული ჰქონდა ჩაეტარებინა მიტინგი კინომატოგრაფისტთა სახლთან, რის შესახებაც მან შესაბამის სახელმწიფოებრივ ორგანიზაციებს მიმართა.

საქართველოს სოციალური სამართლიანობის კავშირი რეგისტრირებულია ცენტრალურ საარჩევნო კომისიაში, როგორც არჩევნებში მონაწილე ორგანიზაცია.

ბატონმა არჩილ იოსელიანმა მიტინგის ჩატარებაზე უარი მიიღო. მიუხედავად ამისა არჩილ იოსელიანმა გა-

დაწვივტა ჩაეტარებინა საინფორმაციო მიტინგი.

პირებმა, რომლებმაც თავი სამართალდამცავი ორგანოების წარმომადგენლებად წარმოადგინეს, არ მისცეს შესაძლებლობა არჩილ იოსელიანს განზრახვის სისრულეში მოყვანისა.

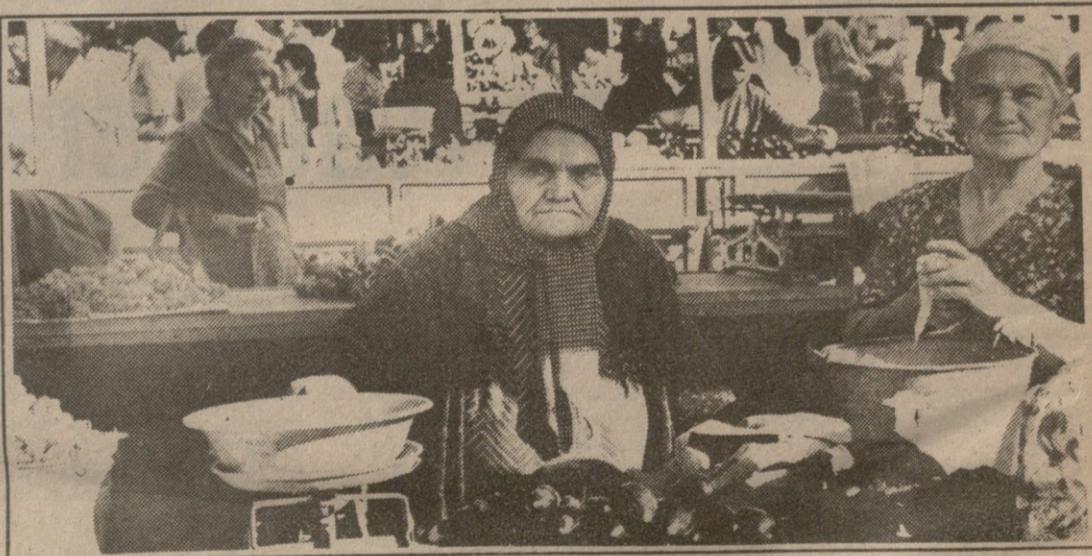
არჩილ იოსელიანს დაუხიეს მიტინგისათვის განკუთვნილი პლაკატები, უხეში ძალის გამოყენებით მანქანაში შეაგდეს და სამართალდამცავი ორგანოების წარმომადგენლების თქმით მილიციის სამმართველოში წაიყვანეს.

ამირან დოლიძე
05.07.92.

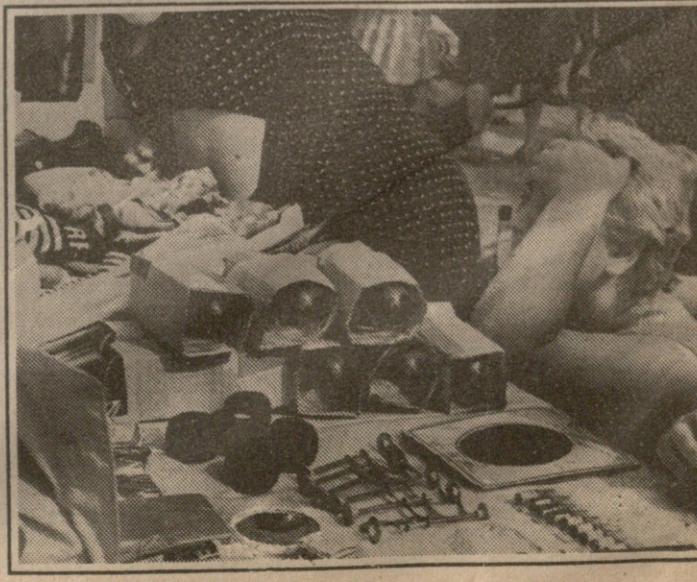
კაპივი ვსათ ღელანის ზენისნივას

საპარტიველოს N ქალაქის NN სკოლის NNN საგნის მასწავლებელი სიანტერესო აზრს გვაწოდებს: ხომ არ გამოვიყენოთ ქართული ენის სიმ-

ღიდრე პოლიტიკურ ტერმინოლოგიაში ისეთ ცნებათა განსახვევებლად, რომელთაც სხვა თანამედროვე ენებში ვერ ასხვევებენ? მაგალითად, ვერო-



ხდება ისე, რომ სახელმწიფო ყველანაირად უწყობს ხელს ვაჭრებს, რათა ხალხი კუდის რიკამდე ძარცვონ და ატყაონ, რადგან გამყიდველის ხელფასი ვერა და ვერ გადასცილდა 600 მანეთს. 600 მანეთით კი ვაჭირებით შეიძლება შეინახო ოჯახი 6 დღეს. რა ქნას ვაჭარმა დანარჩენი 24 დღე? რა და, ხალხი უნდა ძარცვოს. მაგრამ ვაჭრები ახლა იმაზე ჩივიან, რომ საძარცვავი აღარაფერი და აღარავინ არის, და აღარც დახლებზე დევს გასატანი არაფერი.



ბულ ენებში სიტყვა „კუ“, რუსულში კი სიტყვა „პერევეროტ“ ეწოდება ხელისუფლების ყველა ნაძალადე შეცვლას — პირველსაც, მეორესაც, მესამესაც და მეთერთმეტესაც. ქართულ ენაში შეგვიძლია სხვადასხვა ზმნისწინების გამოყენება. შეგვიძლია ტერმინოლოგიურად გავარჩიოთ ამგვარი სახელმწიფო აქტები იმისდა მიხედვით, კენტ ნომერი მოუწევთ თუ ლუწი. პირველთ ვუწოდოთ „სახელმწიფო გადატრიალება“, მეორეთ კი „სახელმწიფო გადმოტრიალება“.

ამ ორი(ოღე) კვირის წინ ჩვენ ვწერდით, რომ ცხინვალის რეგიონის მოსახლეობას და მათ დასაცავად იქ შესულ ეროვნული გვარდიის ხაწილებს დიდი გაჭირვება ადგა მედიკამენტებისა და შესახვევი მასალების უქონლობის გამო. რამდენიმე დღის წინ ეროვნული გვარდიის მედერეკისის შტაბში რესპუბლიკის საფთვიაქო სამმართველომ 70 ათასი მანეთის მედიკამენტები და შესახვევი მასალა ჩაატანა ჰუმანიტარული დახმარების მიზნით. როგორც ამ სამმარ-

თველოს უფროსმა მამუკა გორგოძემ გვითხრა, ასეთ დონისძიებებს სისტემატური ხასიათი ექნება, რომ აქამდე არსებული გაჭირვება გაურკვეველობის შედეგი იყო და არავის ენა არ მოუბრუნდება წამლებზე უარი უთხრას სამანაბლოში მეტროიდ გვარდიელებსა და მკვიდრ მოსახლეობას. რედაქცია მადლობას უხდის რესპუბლიკის საფთვიაქო სამმართველოს გამომჩენილი გულისხმიერებისათვის და იმედოვნებს, რომ ჰუმანიტარული დახმარება მომავალშიც გაგრძელდება.

დავუჯეროთ ილია ჭავჭავაძეს

გურამ პეტრიაშვილი

არადა, რა ადვილი იყო თავ შევცე მოპოვნედა ნათელი ყველაფერი... ამისთვის საჭირო იყო ჩემი... ნენტიბი მორიდდნენ ჩემდამი, როგორც მოწინააღმდეგისადმი გაბოროტებას და სიძულვილს და გადაშალათ ჩემი წერილი.

გადეშალათ და წაეკითხათ, თუნდაც ეს ადგილი:

„თქვენი ვალია ჯერ იმაზე კი არ იფიქროთ, რომ შორეულ მამლარ და აყვავებულ ქალაქ ვენაში გქონდეთ მუსიკალური სკოლა, არამედ იმაზე, რომ სკოლები ჯერ მარნეულში და ბოლნისში გახსნათ და იქაურ ქართველ ბავშვებს თქვენი ხელოვნებით და თქვენი ავტორიტეტით მხნეობა ჩააბეროთ“ (კრებული „როცა თქმა სჯობს არსიძულვილს და გადაშალათ ჩემი წერილი“, მერანი, 1990 წ., გვ. 185).

მავანთა და მავანთ სურთ პრეზიდენტის ხელისუფლება ქართული კულტურის მტრად გამოიყვანონ. გასახლება, თუ რისთვის ხდება ეს. ქართული კულტურის მტრები თუ გამოიყვანეს, ყველა იტყვის, დასამხობი ყოფილა ვე ხელისუფლებით. მიზანი გასახლება, მაგრამ მხელად შესასრულებელია, რადგან ოპონენტებს საბუთები არა აქვთ.

თუ რომელიმე ოპონენტს მიანიხია, რომ იქეს საბუთები ჩვენი ხელისუფლებისგან ქართული კულტურის მტრობისა, მზადა ვარ ვეპავერო ნებისმიერ ასპარეზზე: პრესაში, რადიოში, ტელევიზიაში.

ვიპაქროთ, ოლონდ საბუთებით.

დავუჯეროთ ილიას. ჩვენი მიზანი უნდა იყოს, არა პოლიტიკურ მოწინააღმდეგეზე გამარჯვება, არამედ საზოგადოების აღმატებულობა. სხვისი აზრის შემწყნარებლობის გარეშე კი ეს არ გამოვა. რეალისტისაბუნა:

ქვეყანა იქცევა, მაგრამ პეტრიაშვილი კი რატომღაც არ ცდილობს ე. წ. შეიარაღებულ „შვიადისტებს“, რომელნიც მას ალბათ ნაწილობრივ უჭერენ კიდევ. მის მართოს მოწოდებით, რომ შეწყვიტონ შეიარაღებული კონფრონტაცია. კი, ბატონო გურამ, წერილიც უნდა დაიბეჭდოს თქვენი, მისაღები აზრები უნდა მივიღოთ კიდევ. მაგრამ ნუ დადუმდებით მთავარზე.

სხვისი აზრის შემწყნარებლობა რომ კარგია, ამას რა დიდი აღმოჩენა სჭირდება, მაგრამ თქვით ისე ბოლო წლებში ვისაღ და საიდან დაიწყო სხვისი აზრის შემწყნარებლობა, ისიც რა შედეგამდე მივყავან ამან. თქვენი მომხრეები თავს არ ღებენ გურამ ბატონო, აი, ამაზე თქვით თქვენი აზრი, ახლა კუკუმაღლოლობანს დრო არ არის.

ილია აქვს ერთი წერილი, რომელიც მის დიდებულ კრიტიკულ ნააზრეშიც კი გამოჩნდილია. შეიძლება ითქვას, რომ ამ წერილით ილია ჭავჭავაძემ დაგვიტოვა ბრძნული ანდერძი, თუ როგორ უნდა იქცეოდეს საზოგადოებრივ-პოლიტიკურ ცხოვრებაში ჩაბმული ადამიანი.

წერილს ჰქვია „კრიტიკა სანთურისა ლიტერატურისა“ და დაწერილია 1898 წელს.

სრული პასუხისმგებლობით ვამბობ, მას შემდეგ ყოველ თაობას გულში რომ ჩაბეჭდა ეს წერილი, უამრავ უბედურებას ავიცილებდით თავიდან.

ილიას ამ წერილიდან ციტატებს ჩემს სხვა წერილებშიც შეხედებით და ნუ გაგიკვირდებათ. ჭეშმარიტებათა ზნობად გამოვრება, ვფიქრობ, სასარგებლოა.

აბა მოვესმინოთ:

„... პირველი ნიშანი საზოგადოების ასაკოვნებისა და აღმატებულობისა, სხვათა შრავალთა შორის, ის არის, რომ საზოგადოება სხვისის აზრის შემწყნარებამდე ტანში იყოს გამართული.“

ილიას არ უყვარს მიიბეჭ-მოკიდება.

მან პირდაპირ ვითხრა, თუ გინდათ, რომ წესიერ საზოგადოება გერქვათ, სხვისი აზრის შემწყნარება უნდა შეგეძლოს.

კი მაგრამ, რას ნიშნავს სხვისი აზრის შემწყნარება?

აი, როგორ უბრალოდ წერია: „შემწყნარება დაჯერება კი არ ჰქვია, გინდა თუ არა, არამედ პატივის, ჩემოვითავე უნდა მოექცეთ სხვის აზრს, თუნდაც თქვენს უსიამოვნოს, თქვენს წინააღმდეგს.“

პატივი უნდა ვცეთ სხვის აზრს. ამაში ჩანს ჩვენი ზნეობა. სხვისი პიროვნებას როცა ვაღიარებთ, ამით ჩვენი პიროვნება წარმოჩინდება კაცად.

ვინმე იკითხავს, კი, ბატონო, მინდა რომ სხვის აზრს პატივი ვცე, მაგრამ როგორ უნდა მოვიქცე ამისთვის? რაში გამოიხატება სხვისი აზრის პატივისცემა?

სწორი კითხვაა. მართლაც, როგორ უნდა მოვახერხოთ სხვისი აზრის პატივისცემის დასაშვანარებლად გადაქცევა?

თუ მოისურვებთ ძალიან ადვილად მოახერხებთ გვეუბნება დიდი წინაპარი და ყოვლად უბრალო და ამდენადვე გენიალურ ხერხს გვთავაზობს:

„პატივით მოქცევა კიდევ იმას ჰქვია, რომ მთქმელს, თუ გამკითხველს საბუთი გაუზრჩიოთ, საბუთი აუწეროთ თქვენს საკუთარ სასწორზე, ასე თუ ისე საკუთარი ფასი დასდეთ და მისაწყაივი ისე მიუწყაოთ.“ (ხაზგასმა ყველგან ჩემია — გ.პ.)

ჰხედავთ?

ილიას თუ დავუჯერებთ (მაშ ვინდას უნდა დავუჯეროთ?), სხვისი აზრის შემწყნარებელი ყველა შეგვიძლია გავხდეთ. ამას სჭირდება მხოლოდ სიღინჯისა და მოთმინების უნარი.

აი, მავალითად, შევესწარით რაღაც კამათს და ჩვენც გვინდა ჩავებათ. როგორ უნდა მოვიქცეთ? უნდა მოვესმინოთ მოკამათებებს და ვავიგოთ, თუ რა საბუთები აქვთ მათ თავიანთი მოსაზრებების დასამტკიცებლად. მერე მათი საბუთები უნდა ავიღოთ და, როგორც ილია გვასწავლის, ჩვენს სასწორზე ავწეროთ, ესე იგი, ჩვენი საბუთები დავუპირისპირებთ.

როგორც ჰხედავთ, ჩვენი საზოგადოებრივი ცნობიერების შემუშავების სენისგან განკურნებაც და ბოლოს და ბოლოს ქართულ საზოგადოებრივ-პოლიტიკურ ცხოვრებაში ჩხუბისა და აყალმაყალის ნაცვლად მშვიდობიანი, საქმიანი კამათის დამკვიდრებაც ერთ უბრალო რამეზე ყოფილა დამოკიდებული — საბუთზე, არგუმენტზე.

ჩვენც საბუთიანად უნდა ვილა-

პარაკოთ და სხვასაც საბუთები ავუწეროთ. ესაა და ეს.

მოდით მოვიქცეთ ასე. დავუჯეროთ ილია ჭავჭავაძეს. და გვეშველება: შეწყდება ჩხუბი და დავიდარება. და სიმშვიდე დაისადგურებს.

მაშინ აღარც გაუგებრობა მოხდება, აღარც უსიამოვნება და აღარც უბედურება.

ერთი ამბავი უნდა მოვიტანო მავალითად.

ამ ამბავს ორი მთავარი მოქმედი პირი ჰყავს:

ერთია ქალბატონი ლიანა ისაკაძე.

მეორე — მე ვარ.

1989 წლის 4 დეკემბერს გაზეთ „თბილისში“ დაიბეჭდა ჩემი წერილი ქალბატონ ლიანა ისაკაძეზე.

ამ ფაქტში თითქოს უჩვეულო არაფერი იყო: მწერალმა დავეწერე წერილი მუსიკოსზე. თანაც მუსიკის მხოლოდ იმით შეგებ, რომ ვთქვი, ბრწყინვალე მუსიკოსია ქალბატონი ლიანა-მეთქი.

მაგრამ რაც ჩემს წერილს მოჰყვა, არა მგონია მსოფლიო კრიტიკის ისტორიაში არდისმე ასეთი რამ მომხდარიყო.

— რაო? ლიანა ისაკაძე გააკრიტიკაო? — იქუბა აღშფოთების ტალღამ, აგორდა, აგორდა და ბოლოს იქცა არც მერე, არც ნაკლები ერთ-ერთ ბრალდებამ ჩვენი ხელისუფლებისადმი: კულტურის მოღვაწეებს სდევნიდნენ, საქართველოდან აძევებდნენ.

ერთი პატარა წერილისთვის, რომ ორ წელიწად ნახევარს ადამიანს თათხავდნენ და ბოლოს მთელ ხელისუფლებას ის წერილი ბრალდებამდე წაუყენონ, განა ეს არაა საოცარი ამბავი?

არა, სულაც არა, — ვუპასუებ ჩემს თავს.

ეს მოსალოდნელი იყო. აბა ნახე რას ამბობს ილია:

„საცა ჩვეულ არ არიან ასეთის პატივით მოქცევენ სხვის აზრს, იქ კრიტიკა მშვიდობიანი სამსახური კი არ არის საზოგადოების წინაშე, არამედ თავის გამომეტება საღამო-ღამად, საქშობად, ჭუჭყისა და ჩირქის მოსაცხობად და ამისთან თვით ხმაც კრიტიკისა და დადებამა უღამ-ნოში.“

რატომბა ასე? ილიასავე სიტყვებით შეგვიძლია დავსძინოთ:

„ყოველივე ეს არის ჩვენში იმიტომ, რომ სხვისა აზრის შემწყნარებამდე ჯერ არ ავღზრდილვართ.“

ჩვენი საზოგადოება რომ სხვისი აზრის შემწყნარებელი ყოფილიყო, ჩემს წერილს არავითარი აქიოტავი არ მოჰყვებოდა.

აიღებდნენ ჩემს წერილს ოპონენტები და, როგორც ილია ამბობს, საბუთებს გაშრჩხეკდნენ და ამიწონიდნენ.

მაგრამ ასე არ მოიქცნენ ისინი. აპყენენ თავიანთ გრძობებს და რადგან გრძობები თავისთავად კეთილშობილური ჰქონდათ (ლიანა ისაკაძისა და ქართული მუსიკის სიყვარული), თავს უფლება მისცეს, ისე ველანდო, როგორც ენებთ.

და მივადეკით მთავარ დაბრკოლებას, რომელიც პირადად ხელს გვიშლის, რომ სხვისი აზრის შემწყნარებლები ვიყოთ, ხოლო საზოგადოებრივ ცხოვრებაში მშვიდობის დამყარებას უშლის ხელს.

ეს დაბრკოლება ის გახლავთ, რომ გრძობებს ვართ აყოლილები და თუ კაცი ერთხელ მოწინააღმდეგედ მივიჩნიეთ, შემდეგ მისდამი მხოლოდ ბრმა გამბროტება და სიძულვილია ძალგვის გეგონდეს.

ეს თვისებაც მონობაში დიდხანს ცხოვრებამ დავიკოტავა.

მონას გაბროტებით სძულს მეორე მონა, იმიტომ, რომ ისინი ერთმანეთის მოცილებები არიან. გასაყოფი აქვთ ვიწრო საკნის ფართობი, ადგილი გისოსებიან ფანჯარასთან, საიდანაც ცა ჩანს, საღამოვე, რომელსაც

საერთო როდში უსხამენ.

შინაგანად თავისუფალი ადამიანი მეორე ადამიანს უცქერის, როგორც მოსალოდნელ მძას და მეგობარს.

სხვა გზა არა გვაქვს, უნდა ვაჯობოთ ჩვენს გრძობებს.

თუ კაცი ჩვენი მოწინააღმდეგეა, ეს იმას არ ნიშნავს, რომ ის მთლად ნაკლოვანებებისაგან და სიძულვისაგან შედგება.

და არც ჩვენი მომხრე, მარტომის გამო, რომ მომხრეა, არ უნდა გვეგონოს სიყვითის განსაზიერება.

ბევრისთვის დიდხანს ვიყავი კაცი, ვინც სამშობლოდან გააძევა ბრწყინვალე მუსიკოსი ლიანა ისაკაძე.

და აბა, აი, ახლა 19 ივნისს გაზეთ „საქართველოში“ პირველ გვერდზე რომ წავიკითხე ქალბატონი ლიანას ამბავი, ცრელი მომადგა თვალზე.

უცნაურია ადამიანი. ორ წელიწად ნახევარს უსამართლოდ რომ მიბაგუნებდნენ არ მტრია და ახლა კი, როცა ჩემი უღანაშაულობა დადასტურდა ცრემლები წამოვივიდა.

მკითხველი ალბათ სხვა სისუსტესაც მაპატიებს. კერძოდ კი იმას, რომ ძალიან მინდა ჩემი სიმართლის საბუთი აქ მთლიანად გადმოვებე და ამით უსაზღვრო მადლობაც ვუთხრა ამ ხელმოუწერილი სიტყვების ავტორს:

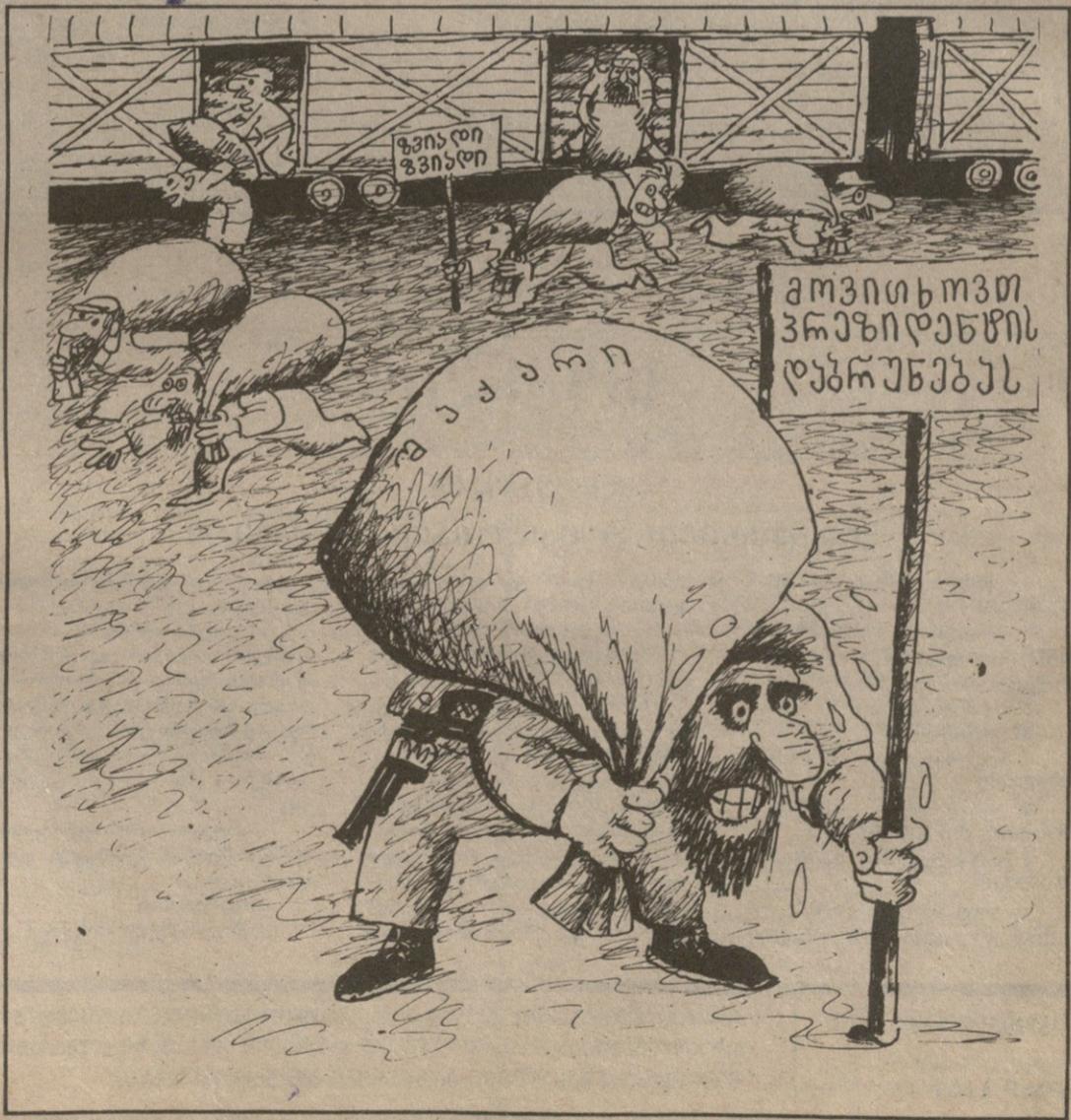
„ამას წინათ ერთ-ერთ გაზეთში დაიბეჭდა ინტერვიუ ქალბატონ ლიანა ისაკაძესთან. ლიანა ისაკაძე გერმანიაში ცხოვრობს და ეს ინტერვიუ თბილისიდან ტელეფონის ხარით შემდგარა.“

კორესპონდენტი ეკითხება ქალბატონ ლიანას:

— დაბრუნებას როდის ახირებთ?

ხელოვანი პასუხობს:

— სამწუხაროდ, მომავალი წლის მარტ-აპრილამდე ვერ ჩამოვალ, არადა, ყველა ძალიან მენატრებით. მენატრება ჩემი სამშობლო.



3იტების ოქტის ქალაქ სენოში 400 გრამი სისხლისთვის დონორებს ფირმა „ბელვესტის“ ფესხაცემის ბარათები უფრუშავს... აღდგომის ბარათები ამ გადაწყვეტილებით სცადა დახმარებოდა რაიონის ცენტრალურ საავადმყოფოს, რომელიც საოპერაციო სისხლის უქონლობის გამო მთლიანად გაჩერებული იყო.

ქურდულ სიტყვათა ლექსიკონი

ტოუმენის ერთ-ერთმა მკითხველმა გამოსცა ქურდულ სიტყვათა განმარტებითი ლექსიკონი. მართალია, წიგნის შემდგენელთა ვინაობა უცნობია, მათი პროფესიონალიზმი კვებს არ იწვევს თავად განსაჯი, ლექსიკონში შავი სამყაროს თითქმის ყველა გავრცელებული ფარგონია თავმოყრილი.

სანიშნო სუპრობა

ვოლოგდა-დენინგრადის რეისის თვითმფრინავის მგზავრთა შემოწმების დროს ასეთი ინციდენტი მოხდა. ნაწილობრივ დაზარალებული სასაფლაოს კურსანტმა ანდრეი ჩერნიავსკიმ, სატრანსპორტო მილიციის მუშაობა თანდასწრებით ხუმრობით გადაულაპარაკა ვერდილი მდგარ მამას „როგორაა საქმე, მამოლო, მივფრინავთ ჰელსინკში, თუ არა?“ ხუმარას სიტყვა არ ჰქონდა დამთავრებული, რომ მილიციის მუშაკებმა უცებ გაძაგრეს და ფეხის ფრჩხილებამდე გაჩხრიკეს მიუხედავად იმისა, რომ საექვო არაფერი აღმოაჩნდა, უმარჯველს მგზავრობის უფლება არ მისცეს.

მამაკაცები სახელმწიფო უსიბუქით

„სახელმწიფოებო უსიბუქით, ერთი ღამით ჰირავდება 28 წლის, ჰერა, სპორტული აღნაგობის მამაკაცი. დარჩენილი უსიბუქით დღე 18-დან 20 საათამდე იკითხეთ საშუალო.“ ასეთი შინაარსის განცხადება გამოიწვია ჰერავის ჰერავის და საცხოვრებელი სახლების კედლებზე უკვლავ გასაცრად, ეს ვინმე საშუალო ფეხის ჰერად სულ რაღაც 25 მანეთის ითხოვდა. ერთი წლის წინ ანალოგიური განცხადება დიდი ტრავმით გავრცელდა მოსკოვშიც ოღონდ, ამ შემთხვევაში, მამაკაცს საკუთარი ცოლი აქირავებდა ბუნებრივად, ცოლის მიერ გაქირავებული „საქონელი“ ერთი ორად მეტი — 100 მანეთი ღირდა.

მომავალი ს. იმერია

„ქართული ენა“



თბილისის ი. ჯავახიშვილის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამომცემლობამ ახლახან გამოსცა დოკ. ოთარ გაჩეჩილაძის დამხმარე მეთოდური სახელმძღვანელო „ქართული ენა“, რომელიც განკუთვნილია აბიტურენტებისათვის (რედაქტორი პროფ. ალ. ლლონი, ტირაჟი 15000, 383 გვ.). წიგნი პირველი გამოცემისათვის (1985წ) ბიბლიოგრაფიული იმედიანად იქცა და ქართული ენის შესწავლითა და მისი სწავლებით დაინტერესებული საზოგადოების ფართო აღიარება პოვა. სახელმძღვანელო არა მარტო აბიტურენტების სამაგიდო წიგნია, არამედ მისეთ სარგებლობენ საშუალო სკოლის მასწავლებლები და მოსწავლეები, სტუდენტობა.

წიგნი შედგება ფონეტიკის, მორფოლოგიის, სინტაქსის, ორთოგრაფიის, პუნქტუაციის, ლექსიკოლოგიისა და სტილისტიკის ნაწილებისაგან.

სახელმძღვანელო უდაოდ ამართლებს თავის პრაქტიკულ დანიშნულებას ჩვენი მშობლიური ენის გრამატიკული (მორფოლოგიური, სინტაქსური) ფაქტებისა და მოვლენების, მათთან

დაკავშირებული ორთოგრაფია — ორთოეპიის, პუნქტუაციის, ლექსიკოლოგია — სტილისტიკის საკითხების საფუძვლიანად დასაუფლებლად, მათ სრულყოფილად შესასწავლად. მოხმობილია გონივრულად შერჩეული მდიდარი საილუსტრაციო — სავარჯიშო მასალა (ძირითადად მხატვრული ძეგლებიდან), შემუშავებულია დიდაქტიკის პრინციპებიდან გამომდინარე ამ მასალათა დალაგების მწყობრი სისტემა თეორიული და პრაქტიკული საკითხების სწავლების ერთიანი კანონზომიერების დასაცავად, გრამატიკის სწავლების აქტიური გზების, მეთოდებისა და ხერხების (განსაკუთრებით შედარება-შეპირისპირების) გამოყენებით. სახელმძღვანელოზე მომუშავე მკითხველისათვის საინტერესოა, მისაწვდომი და შედარებით იოლად დასაძლველი მრავალფეროვანი კატეგორიები, მორფოლოგიური ფორმები თუ წინადადებათა სინტაქსური სტრუქტურები, მათთან დაკავშირებული მართლწერისა და მართლმეცხველების საკითხები. წიგნზე სხვადასხვა დროს სა-

ინტერესო და ვრცელი რეცენზიები გამოქვეყნდა რესპუბლიკურ პრესაში: დოკ. მიხეილ რეხვიაშვილისა გაზეთ „სახალხო განათლებაში“ (15.I.1986წ.), პროფ. გივი ნებერიძისა „თბილისში“ (26.IV.1991წ) და სხვა. რეცენზენტები მაღალ შეფასებას აძლევდნენ ოთარ გაჩეჩილაძის დამხმარე სახელმძღვანელოს „ქართული ენა“, მეტად მნიშვნელოვან მოვლენად თვლიან მას ქართული ენის სწავლების ახლებური კუთხით გასაშუქებლად.

ჩვენც ვფერთდებით პატივცემული კოლეგების აზრს სახელმძღვანელოს მაღალი შეფასების დასადასტურებლად და კმაყოფილებას გამოვხატავთ თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამომცემლობის მისამართით, რომელმაც ქალაქის მწვევე დეფიციტის პირობებში შეძლო წიგნის შედარებით დიდი ტირაჟით გამოცემა. ამავ დროს იმედს გამოვთქვამთ, რომ გამომცემლობის ხელმძღვანელობა კვლავაც გამოიჩინოს მისთვის ჩვეულ ზრუნვას ესოდენ საჭირო წიგნის შემდგომი გამოცემისათვის.

პროფ. თ. სანიძემ

ფირმა «მარეტი»

ბიზნესით დასახსვენებლად

ბორჯომში, ქობულეთში,

ციხისძირში, ფასანაურსა

და სხვა კურორტებზე

განლაგებულ დასახსვენებელ სახლებში, ხანატორიუმებში, კანსიონატებში და ტურისტულ ბაზებში.

საგზურების ფასები წვეთთან ყველაზე დაბალია, მათი რაოდენობა მეტად შეზღუდულია. ნუ დააყოვნებთ მათ შექენას!

ფირმა „მარეტი“ იძლევა კარგი დასვენების გარანტიას ნაწინი მისამართიან:

ქობულეთის ვაჟა-ფშაველას პრ.45 მე-13 ხარ. ოთახი I (მეტრო „დელისთან“ „საქსოფშენის“ მაღლივი შენობა) ტელეფონი 31-47-76

ბორჯომის საგზურების შექენა შეგიძლიათ ქობულეთის რეინიგზის ვაგზონის შენობაში საკომისიო-ვაჭრობის მაღაზია „გვანცა-2“-ში.

საქართველოს მფარველთა კავშირის თარგმანის საგამომცემლო ცენტრი

„სოგლი“

ბათუმის რაიონში!

„დებეჭივის კრიალოსანი“ — 6 ტომად

- 1. ჯეიმზ ჰელიო ჩეიზი — „დათარსული კავში“
2. იენ ფლეშინგი — „დოქტორი ნოუ“ (სერიიდან ჯეიმზ ბონდი — აგენტი მკვლელობის ლიკენით)
3. რეიმონდ ჩანდლერი — „ბაი-სიტის რამბოიზი“
4. პო პენტიკოსტი — „ობალი ბორონი“
5. დემო ჰემეტი — „დინთა მოღვაწის აპი ბაღისფარა“
6. მორის ლებანი — „პეშხის კაბილაი“

კრისტის, ჯეიმზ ტერბერის, პენრი სლეზარის, ართურ პორჯესისა და სხვათა რჩეული მოთხრობები. პრინციპული შენიშვნა: შეიძლება კაცმა იკითხო, მაშინ, როცა ჩვენი წიგნის ბაზარი იხედავ წალკილა საექვო ღირებულების გამოცემებით, საქართველოს მწერალთა კავშირის საგამომცემლო ცენტრს, რომელიც მოწოდებულია მსოფლიო ლიტერატურის მაღალმხატვრულ ნიმუშებს აზიაროს ქართველი მკითხველი, რა აიძულებს იხედავ უკვე სახელგატეხილი დეტექტივებისა და ტალონების გამოშვებას? ლამის მთარულ გამოთქმადაც კი იქცა

— ეგეთი ლიტერატურა ქართულად არ იკითხებაო — მართალია, სწორედ რომ არ იკითხება ოღონდ ქართული ენის ბუნება აქ არაფერ შუაშია — მიზეზი უფრო ქართული თარგმანის (ქართულად მთარგმნელთა) ხასიათში უნდა ვეძებოთ, კარგად თარგმნილი კი ყველაფერი კარგად იკითხება — სხვათა შორის, დეტექტივი! გპირდებით — ამაში ჩვენი სერიით დაინტერესებული მკითხველი თავად დარწმუნდება! მისამართი: ქობულეთის, ლესელიძის ქ. № 4

ინფორმაცია 66447
ფასი 3 მან.

რედაქციის მისამართი: თბილისი, თავისუფლების მოედანი, კუზნეცის ქ. 5 ბმლ: რედაქტორი: 93-20-86, მოადგილის 93-18-41.
გაზეთი იბეჭდება ოცხატობრივად წინით საბათვლო კორაუსში, ხოშარაულის 29.
შემოსული მასალაში ავტორებს არ უბრუნდებათ.

სიტყვა
საინფორმაციო სააგენტო
საბჭოთა ოკეანის
საბჭოთა კავშირი

დაიბადა კიდევ ერთი ახალი, სალიტერატურო გაზეთი „სიტყვა“ (გამომცემელი: საქართველოს ეროვნულ-დემოკრატიული პარტიის სარედაქციო-საგამომცემლო სამსახური). მისადასტურებელია ამ გაზეთის პოზიცია, რომელიც რედაქციის წინასიტყვაობაშია გაცხადებული: „... ჩვენი გაზეთი კი თანდათან უფრო უკეთ და უკეთ იტყვის თავის სათქმელს; ტვირთის სიჭვავაში მხარს შეაშველებს გამოცდილ, მრავალჭირანულ, მრავალფეროვან, ტრადიციებით ფესვით მაგრებულ „საქართველოს“ და სხვა გაზეთებს, სიტყვას გადავადებს ერში, წარმოადინებს, „კოქისა შიგან რაცა დგას“, გაუფრთხილდება მწერლის, პიროვნების, ადამიანის ღირსებას, ხელს შეუ-

წყობს ერის გასილამძეობას, გასულადღებებს, პირისაგან ღვთისა გამოხული სიტყვით მის დაპურებას...“ მკითხველი გაზეთში გაეცნობა ნოდარ დუმბაძის 1948—1954 წლებში დაწერილ ლექსებს და ლია სტურუას „ტირისის პოემას“, ეთარ ჩხეიძის მოთხრობას „პრილიანტი ანუ ჯდა მტირალი წყლისა პირსა“, რესო კვეცილავას „ეღვგას“, ფსალმუნებს (მთარგმნელი ჯემალ აჯიაშვილი), ევრი-პიდეს „მედეა“-ს დასაწყისს (მთარგმნელი ბაჩანა ბრეგვაძე). გაზეთი „საქართველო“ ულოცავს „სიტყვას“ მწველი გზის ხინტერესო დასაწყისს და უსურვებს, რომ ახალი ხმებით გაემდიდრებინოს ქართველი ხალხის სულიერი საგანძური.

ინფორმაცია

მიმდინარე წლის 3 ივლისს შედგა ქობულეთის იხის რაიონის სახალხო ფრონტის დამფუძნებელი კონფერენცია, რომელმაც აირჩია გამგეობა. გამგეობის წევრებად არჩეულნი არიან ვასილ შარაბიძე, ზაურ ცერცვაძე, გიორგი საღარეიშვილი, ირაკლი ხმალაძე, ზურაბ ვადაჭკორია, ნათელა მამულაშვილი, ხეჩია გრიგალაშვილი, ჯემალ ოტიაშვილი, როლანდ ბარბაქაძე, ლიზა ძიძიგაშვილი, უშან-

გი დემურაშვილი. სახალხო ფრონტის იხის რაიონული ორგანიზაციის გამგეობის თავმჯდომარედ აირჩიეს ვასილ შარაბიძე, თავმჯდომარის მოადგილედ ზაურ ცერცვაძე. დაინტერესებულ პირებს შეუძლიათ მიმართონ შემდგომ მისამართზე: ქედის კომუნის, 3, № 29 სახლმმართველობის შენობა (წმინდა ბარბარეს ეკლესიის უკანა მხარეს). ტელ: 74-22-71, 74-22-57.